Ныбжьэгъу лъапІэхэ! «Адыгэ псалъэ» газетыр дунейм къызэ

пыожызгы льян 1939 «льян 1939 «льян 16аль» газетыр дүнеим кызэ-рытехьэрэ ильэе 90 щрикъум ирикьэл!зу кыздалгызк!а номерым иджыри къыпыдощэ. Нобэрей къыдэк!ыгъуэм тыдодзэ ди газе-тым къик!уа гъузгуана мымаш!эм цыщ пычыгъуэхэр къызыхэ-щыж, нобэрей гъащ!эм зэрыхэзагъэ, къэк!уэнум ирипх гупсы-сэхэр къызыхэщ тхыгъэ купщ!аф!эхэр. Фэ иджыри зэ зыщыв-гъэгъуэзэну !змал фи!эщ льэпкъыбэж!э къыдэк! газет закъуэм

ифу сэтей кышПыну зыхэтхэмрэ щІзпхьумэ мыхьуну Гузху-гьуэхэмрэ. Газетым и ехьул1эныгъэхэмрэ цІзмухэм къазэрыхуэ-сабапымра къыхощ махуэ зыбжанэ хъуауэ къыт1эрыхьэ хъуэхъу псалъэхэм, абыхэм ящыщи фи пащхьэ идолъхьэ нобэ.

\*\*\*\*\* • Хъуэхъухэр

Лъэпкъыр псэуху

газетри щыІэну!

«Адыгэ псальэ» газетым игьэльан э илээс 90-р си дежкій махуэшхуэш, сыт цкъвкіэ жынізмэ, ар адыгау дуней тетым я гьащія глуджэш, са япа дмар изгьэш къвдажіыгыухэм япышци Адыгам ижельська дала дала жарамынам, кынамынам жарамынам, кынамынам жарамынам, кынамынам жарамынам жарамынамынам жарамынам жа

2014 гъэм мэкъуауэгъуэм и 2-м

«Адыгэ псальэ», «Заман» республи-кэ газетхэр илъэс 90, «Советская моло-дежь» газетыр ильэс 75-рэ зэрырикъчх Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм 2014 гъэм и мэкъуауэгъуэм щыгъэлъэ-паным учратъуахъэцыны ики а гифо

2014- 193м и можрауз вурам цай в гурдэ-піэным хуэт-эхьээырын икіи а гурдэ-гъуэр зэфіахын мурадкіз: 1.«Адыгэ псалъэ», «Заман» респуб-ликэ газетхэр илъэс 90, «Советская мо-лодежь» газетыр илъэс 75-рэ зэрыри-

къур гъзлъэпІзныр гъзхьзэврын икіи а гуфізгъуэр зэфіахын папщіз къызэгъэ-пэщакіуэ комитет (адэкіз къызэрыкіуэ-нур къызэгъэпэщакіуэ комитетущ) зэ-хэгъзхьян.

пут квызы выпадамуя можитетуду эз-загъзхьзн. 2.«Адыгэ псальэ», «Заман» респуб-ликэ газетхэр илъэс 90, «Советская мо-лодежь» газетыр илъэс 75-рэ зэрыри-къур гъэлъэпІэныр гъэхьэзырынымкІэ

икІи гуфІэгъуэр зэфІэхынымкІэ къызэ

МЭШБАЩІЭ Исхыясь, Адыга, Кьябярдей-Балаксар, Кьябярдей-Балаксар, Кьябярдей-Балаксар, Кыраксын Балаксар, Кыраксын Балаксар, Кыраксын Балаксар, Кыраксын Балаксар, Кыраксын Балаксар, Кыраксын Балаксар, Кыраксар, Кыраксар, Балаксар, Балаксар, Кыраксар, Кыраксар, Балаксар, Балаксар, Кыраксар, Кыраксар, Балаксар, Балаксар, Балаксар, Кыраксар, Кыраксар, Кыраксар, Балаксар, Балаксар, Кыраксар, Кыраксар, Балаксар, Балаксар, Кыраксар, Кыракс

гъэпэщакіуэ комитетым хэтхэр къэ-

тыпащакіу» комитетым хэтхэр кы-цтэн.

3. Кывагыялащакіу» комитетым «Адыга псать», «Заман» республика газетхэр ильас 90, «Советская моло-лежь газетыр ильас 75-ра зарырикыур Кызбэрдей-Балькыэр Республикам цыгылызліз

тельствэм и Унафэщіым и къуэдзэ Фырэ Р. Б.

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Правительствэм и Унафэщі ХРАМОВ Константин

МЭШБАЩІЭ Исхьэкъ,

### Егъэджэныгъэ ІэнатІэм КІУЭКІУЭ Юрий: республикэм зыщегъзужьыныр ди дежкІэ къалэн нэхъыщхьэхэм ящыщ зыщ

къзбордей-балькъэрым и Ізгащихым и къзламар пільтажіз зыгъзащія (Кізуніў Юрий 
итАР-ТАСС-м интервью шритым тепсэльыкыш цізныгъзмура яг-заужэныгъ Занатізмур 
республикам и къзрал политикам щаіыгъ увыгеспубликам и цізныгъз, егъджэныгъз Ізнатізмур 
запізами я пъзшатьыр инщ нейтринэ обсерваторием. Ізшідтъв хузя шратьэт уэт универси: 
тельям стань шихуузм. 
— Республикам и цізныгъз детъджэныгъз Ізнатізмура пара 
закуліаныгъзузм и шънкізму шанаты узи 
укузум. шышіхкіьжу. Къзбараей-балькъзрым и жылагуум и шынкізм замізатьучузу 
захуліаныгъзузм и данаты учузу 
захуліаныгъзузм и данаты учузу 
къзральм и ізтащихым къншілхуу? 
— Республикам егъдужаннъгь Зізнатізм защетъзукъвнінір ді дежкі якълальн нахъшцихузу 
тырай и кылагуум и данатізму 
закуліаныгъзузм и данаты закурам 
закуліаныгъзузм и данаты закурам 
къзральм и ізтащувым кънгъзура къвлячжа 
ягунумыщім, Фереральна-Захузсым закунамізам 
укрумуныщім, Фереральна-Захузсым закунамізам 
укрумуныщім, Фереральна-Захузсым закунамізам 
укрумуныщім, Фереральна-Захузсым закунамізам 
укрумуныщім, Фереральна-Захузсым закунамізам 
укральным и ізтащувым кънгъзума и 
льабказ зарькунуру 
закунунамірным 
укральнам 
укра

хэтлъхьэнымкіэ, РАН-ми школ нэхъыщхьэми щіэныгъэмкіэ я зэфіэкіыр къэдгъэсэбэпыным-

турэщ — Языныктуузсям деж шізныгъэр жылагъузм шхэвшыг хуразш езьм и къувлосэр абы къвіжимыгъярху», Ои республикам абы и лэзныктууалу едуномизм абы едуномизма абы едуномизма едуноми

### Украинэр зыбгынахэм яшыш япэ гупыр дыгъуасэ Къэбэрдей-Балъкъэрым къэсащ

### Гъатхасэр зэф агъэк і

◆Сабий футболым и ду-нейпсо махуэщ ◆Санкт-Петербург щекІуэ-кІынущ «ДэІэпыкъуэгъу псынщір-2014» Урысейпсо щІэныпъэ-практикэ конщІэныгъэ-практикэ кон-ференцыр. Ар ирагъэхьэ-лІащ а ІэнатІэр ди къэра-

кьум. ♦Белорус тхакІуэ цІэры-Іуэ Социалист Лэжьы-Јуэ, Социалист Аэжыы илаже 65-рэ ирокту, глээм и Лыххужь, СССР- № Журнылист, "КъВР- м и и Къврал саутъэтыр зыхуат-вафезин Быков Василь тыр зыхуат-вафезин Быков Василь кънзаралъхурэ илээс 90 ценят къмщалъхуа ма-чиолезу.

ирокъу. ♦Мэкъуауэгъуэм и 19 - 29-

хэм Париж щек1ужІннущ сабий, ныбжыьщіз творчествэм и дунейнос фестиналь-занеур», «Дунейм и льзикъхэм я макъ зэщізжымуз» закріащар. 
◆Мэкъуауэтъуэм и 19 - 28-хэм Москва щызэхэтынущ 36-нэ дунейнос кинофестивалыр. Ар иратъяк1узкі 1935 гъз льзидэрэ. 

«Мэкъуауэтъуэм и 19 - 22-хэм Якутск щек1уэкІвнущ Турысейм баняк1» хунтым-к1з и чемпионат.

♦Зи псэупІэр Іэмалынша-гьэкІэ зыхъуэжын хуей хъухээм я дунейпсо макІэ и чемпионат. «Къэрал, жылагъуэ лэжьа-кІуэ, РАЕН-мрэ ШІДАА-мрэ я академик Соблыр Яндемыркхан и ныбяхьыр илъзс 63-рэ ирокъу. «Журналист, КъБР-м и Правительствэм и саугъэ-

хърахэм я дунейпсо магуэш ♦УФ-м и Дзэ-Тенджыз Флотым и лагъым-торпе-дэ къулыкъум и Пап[атъэ-ліым и махуамстара, захам • 104 г.зэм зарастыда, захам щи дожди, УФ-м и Прези-дентым 2010 г.эм гъзгира и дождина хэтим и 25-м гъзмирата хэтим и 15-м гъзмирата станов и 15-м гъзмирата стано уэщ. Дунейм и щытыкІэнур

«родоda.yandex.ru» сайтым зэритымкIэ, Налшык пшэр техьэ-текIыу цыцы-тынуш, пцыхьэшхьэм уэшх тIэкIу къмщешхы-нуш, Хуабэр махуэм гра-дус 22 - 23-рэ, жэцым гра-дус 17 - 19 цыхъунуш, борг «Дзэ щІыхым и къа-

борг «Дээ щыхым и къд-зър ијэр худгээфэндиц, ◆1957 гъэм Моска Союз-хэм я Унэм и Колония за-лышкуэм къвщиза јуд-хащ Къзбъррей-Балькъэр АССР-м гъудаджэмра ли-гературэмкі и гъзльа-гъузнытарь Д теухрауз фізфју Урассейи зары-гухорэ илъэс 400 шри-към.

**|**\*\*\*\*\* Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм

и Правительствэм

Тухьоры плык. 200 г., стум. 4 Мэктуауэггъуэм и 20 - 28-хэм Къэзан щызэхэтынущ щалэгъузлэм атлегикэ хьэлъэмкі 9 дүнейпсо чемпионат. 6 Шэрджэс тхак1уэ ц1эры Гуэ Кхъуэхъу Цуцэ къы

зэральжурэ илаж. стрирокку.

• Нартыхугээк I, Социалист Азжынгээк I, Социалист Азжынгээм и Ліыхиужь Ккъруагыкым Мужингий Кимингий Алектик Каруагын Кариалист Алектик Банур сорода улан Силингий Кариалистын Мужингий Кариали

Зыгъэхьэзырар ЖЬЭКІЭМЫХЪУ Маринэш.

Лъэпкъ Іущыгъэ:

Акъылрэ щІэныгъэрэ уасэншэщи, гъэсэныгъэмрэ зыужьыныгъэмрэ гъунэншэщ.



### ПщІэшхуэ зиіэ бзылъхугъэт ар

Скульптура, кино, балет, литература-груазджэм и Лаукьыт-муз куаж. В дуней псом п.Гары Гум шык-куа Щамырэя Моникэ (Черина Людмила) теухуачэ ВТТРК-м и Къзбардей-Бальскър куудамят триха фильмым иджыблатъэ ди газетым и гутъу шыттијаш, дру трисъбазеја въсзмахуа Налшык дэт Къэрая киноконцерт гъзлъз-гуал при шатъя Батуаци, Съмъз-кја екузкја «Из рода Чемерзиних» фи-льмым еплъв плужь, къмъзхуусакър гуп-

ФИЛЬМЫМ кърихъэлІат Дунейпсо Адыга Хасэм и тхьэжада Сэхэуроккуэ Хьэутик, КъБР-м Цыхум и хуитыныгыр хъуманымк Борис, Къбордей Адыга Хасэм и тхьэмада, «Адыга псальэ» газетым и редактор дей-Балькъэрым и Іэтацкъэм и къзымада, «Адыга псальэ» газетым и редактор дей-Балькъэрым и Іэтацкъэм и къзымхэр

зыгъэзащіям и чиджэщэгу Уніаев 1а-мінат, КъБР-м и Паралаентым и Унафа-щіям и япь къуздаэ Жаным Русана, КъБР-м и Паралаентым Щалагтуала-јужухэмкіз, жылагруз загухэвінагъхэм-ра хъмбарегьащіз јужуціапізхэмкіз и комитетым и унафаці Къвцхэуэжь Та-тонія, Кърал комитетым и тхызмада-докаов Игорь, и загнатым и тхызмада-докаов Игорь, и загнатым и кымительщан Паманам ониса и царыбуатъчу шратам заритьятушкуар, а ціамубами хуздау, я Хжу имисыками, я цінахьбі знятуащі-хэм къакзамамія цінахьбі знятуащі-хэм къакзамаміяція каражі подмила-хар тщатьтушца зарымижунур. Азжынтьар зыщіа Къззаніш Людмила-жиіаці; «Фильмыр къмпіндаяхтуліар сэ си фізіцізу жысізнукъми, ар псом япзу елы ціакубх къламятым кылэжка пціэр инти аращь.

БАГЪЭТЫР Луизэ.

### Пащтыхь Лир • Хъыбарегъащь

Нэгъуей Мухьэдин и «Фатум» уней театрым мэкъуауэгъуэм и 21-м сыхьэтыр 18.00-м щІидзэу адыгэбээкІэ щагъэльэгъуэнущ Шекспир Уильям и «Пащтыхь Лир» трагедием къытращІыкІа спектаклыр. Абы сплъыну хуейхэр фрагъэблагъэ. УщІыхьэн папщІэ уасэ щІэптын хуейхым.

Дыгьуасы шаджагызын Ростов областым кымшежыри, Украинар зыбгынахам яшыш цілху 79-ра Кызборысты Балькьарым кыза чаш, былым сабий 35-ра жылд. Ціта-піз ихызжахар зэрырагызблагыным икі и зэрызрагызгызг-сахуным зыхуагызжы

УКРАИНЭМ и сабийхэм гъэмахуэм зегъэгъэпсэхуным-кlэ республика штаб няхь япакlэ кънзарагъэпзицауэ щы-тащ КъБР-м и Іэтащхъэм и къвланхэр п!алъэкlэ зыгъэза-щіз Кіуэкlyэ Ю. А. унафэ зэрищіам тету. Иджыпсту рес-публикэр хуэхьзэнри Украинэр зыбтынахэм ящыщу цівху 500 кэмээнригъэбалтэнум.

КъБР-м и Іэтащхьэмрэ Правительствэмрэ я пресс-ІуэхущІапІэ.

Къэбэрдей-Балъкъэрым и мэкъумэшыщіэхэм гъатхэ губгъуэлэжыыгъэхэрээфіагъэкіащ Гъатхасэ къэкіыгъэ-хэр гектар мин 221,5-м халъхьащ. Нэгъабэ елъытауэ ар проценти 5-к1э нэхъыбэщ.

ХЬЭЦЭПЭЦЭМРЭ джэшхэкіхэмрэ гектар мини 145-м (2013 г.эм ельыгауэ проценти 106-р.э), нартыхур гектар мин 128-м (проценти 105-р.э) грасаш, Хархажкар гектар мин 18-м, сахураныр гектар мин 28-м, наблагьэм шызэрахынуш, Кыргиборы, нагьаби хураду, гектар мин 13 махху. Иджылсту мэккумашышірээм щіым кьыхэкій къэкіз-гіхэхэр зыкуй хуагыза. Шіыліз курамы шыіуахыжу щіддаш къэбыстэ, наша пасэ, горох шхувантіру. КъБР-м Макуумаш хосяйствомый зи министерствэми и пресс-ірэущійлюм и ложажиўуз.

### Мы махуэхэм

лым къызэрыщызэрагъэ-пэщрэ илъэси 115-рэ щри-

Щіыналъэ жыжьэхэмрэ щіыналъэ гъунэгъухэмрэ къикі хъуэхъухэр

### Блэкіам хуоплъэкі, къэкіуэнум пожьэф

манальнуну шуран карилана а куушана карилана кууша Шұхаууу къвизагъзшың сахуейшү газетын и фіагъыр зыраспъагъу редактор на-хышұхым и фіагъыр зыраспъагъу редактор на-хышұхым и зафіякіри. Сургени щыгозуюр псазалыгыхызпіз шихуам дышыгтулщак-кым, маху ктэс къргенатрут, и укумым щыіз ди куушкум газет нагокурысмый ди хыз-барыр якунутатуылырг жызфіыціз Мухамуа, саруының жызфі курастының курастынының курастының курастының курастының курастының курастының кураст

эщіэн Тхьэм фищ!! ГУГУ Акрэм, Сирием щылажьэ Адыгэ Фіыщіэ Хасэм и тхьэмадэ.

ДЫГЭ псальэ- газетыр, зыми хуз-ммыдажу, льэлкным и зыужыныгызм хузлажыэ, дүнейм адыгу, ететыр зэзыпх кыздакыгчузш, И тепльэкім, и кулшізкім, кгызацій мыжынакім абы папші хуыу га-зет дуневшжуэм къвшыдакіыу къвшізкімы-кым. Ильээ 90-м кърмубыду шівых кыз-шівиуаціын іуаугуыз кузд зэфінгыніяш, и кызлан нахышкыра умум гээзаціаш, и кызлан нахышкыра умум гээзаціаш, пы кызлан нахышкыра кумум гээзаціаш, пы кызлан нахышкыра кумум гээзаціаш, пы кызлан нахышкыра кумум кызыжудамі адыга льэлкым дем пцір шиізу, хазосуам ацізбакы кайчузма музланую хазосуам ацізбакы кайчузма музланую хазосуам ацізбагь льэлкым дем пцір шиізу, хазосуам ацізбагь льэлкым раж пцір шиізу, хазосуам ацізбагь льэлкым дем пцір шиізу, хазосуам

го лючьро колу, позуну! КЪУЭШРОКЪУЭ Анзор, Инджылызым щы!э Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ.

МПБЭС 90 гъузгуанар мащіакъым. А зэщамым къриубьідру Іузуктуру куэд тъвщам и гущівіу къшцу къекууакіац «Адыгэ псальз» газетыр. «Адыгэ льэпкъым и джакур» дужьісом», същью льэпкъ хабэзм, озма теууару газетым и зэфізкым. Хамэ къзралюям щалесу адыгэхэр закум гуда тыстьяхом еджаму, адмы пъзами шекууад тыстьяхом еджаму, адмы пъзами шекууад тыстьяхом еджаму, адмы пъзами шекууад шыюкіз-псоукізм кізльыплыну ізмаля прег.

курай цыізкіз-псаукізм кіялькіпльніку із-мал ярет.
Блакіам укрпільакіым запытщ, кізакураумий піціз міку поквар тазетыр, Кіьыдакіштуркар гізакіца тазары цізцізтуркар гізакіца тазары із поквар підіцізтурка ў поквар кізакі

«АДЫГЭ псальэ» газетыр гьащіэм и «ДЫГЭ псаль» газетыр гъвщам и «Музмугум нажъвшима рыджэго къзыгъзнатуми Абы и напяк/узц/юм щегъзпалія адиле щенжабэм, гъузаджэм и ляжьак/ужор, къулыктумція пажэхор, 
«Арыгэ псальэм» эзпещія дунейм и щіынальз захузмыджэм щыпсау адыгтахэр — 
тъэлисьым и бынжур гъунчэгъу захучщіых. 
Адыгабазр хъумынаміз мыжынашууз дыразиіз газетыр и фіагъым жжыуз эзпыту 
коотъратурыкіу мильзе 30 хъузуз Захост эжкоотъратурыкіу мильзе 30 хъузуз Захост эжумуттуракій укуара зактурамащ, аузи пиціам 
зи кіарыхуакъым. Иджыпсту абы кіз ексупіэнться дахэхор курадкі и фіышіар назетым и редактор нахънщхьэ Хьэфінців 
Мукьамад.

эетым и редактор нахоыщко жомен-Мухымод. Си гурганы дывыт-огуф1а, дывыт-огуш-хуа, дызалывыщ1а, 1уаху 1аджэм дышывы-гъзгъува, агазет льал1вр куэдра къзгъувгу-рык(узну, и къздожівтъузкам сыт щигтум пяплъэ щірджыківаКух

→ IbiM хуогъэпса «Адыгэ псальа» газе-тър ильзе 90 ирокъу! Къызалича гъуз-гуанам ипсъкъри, жылкъз ек/уми иригъзу-вжащ ар. Газетым и заф!эк/кэр куэдщ, и пш!ар льагац. Анадалъхубазр егъб-зэрабэз, льэлкъ хабазр екъума, щ!облау зъщаплява ктър нужургуру кузд къбелят. Газетым и редактор нохъьшхъв, пш!а зъизултщі Хъоф!выців Мухьямад сохъужъу зыпарыт ураж дахом хильзев гуащ!эм гурьцфізгъу къмулякуряжний, и но!з ш!ат «Адыга псальзм» нахърв узарду зи!атъну!

Пи ГУФІЗГЪУЭР къыддигуэшрэ ди диникантыру кырдигуэлира ди диникантыру кырдигуэлира ди диникантыру ди

у си гуапэщ! **НЫБЭЖЬ Іэззам**, *Франджым щыІэ Адыгэ Хасэм* 

\$

АНЭМ уи ціар куздра къриіуама, фіьнуа жожа адыгажум піуам ціалет напокіуаціхам хожа адыгажум пі уаум ційх-ційзкура къы-зарьщаїтым ди захуаку даль гъуагур нахъ-коції ещі. Тавятыр маух къза скънтірыжа-ну Ізмал димыїми, ар Интернетым зары-фите-хокі жуадым наіуаса за-жующімість за

пу эменьным и фіыгъэкіз куздым паучаса худоцівф.
Пьапкь газетым и тказмадами, абы и лажьаніуахами хохьуз я бау, я іздакъзщізьным цірупщіз мізра ціряжыкіакіуэр я кузду, ефіакіуз запыту, адыгаль зашізтым тірумартарую, тір

мерериция и тказмада.

МпБэС 90 хъухуу адыглам къвдогъустурыкур газетър адыгабазм, хабазм, тхыдам я хъумакур, къвпънцанур носисти худа хъмбарри анэдыгабазм, хабазм, тхыдам я хъумакур, къвпънцанур носисти худа хъмбарри анэдыгъура датхэнэ сатърри нэлсейур шъбджыныу алгуудэц. то къвмытърча батыри нэлсейур шъбджыныу алгуудэц. то къвмытърча батыри нэлсейур шъбджыны у алгуудэц. то къмытърча сатъри нэлсейур шъбджыны жыбы бара заригъалажьам къмцынэмыщизу, льэлкъ гъвдым къвпеция, анадалжофам и пшфэ тылам сирим кърматын хузасрия. Тъвленым псэ зарыжлым и штърс бунытър дахим ири-халиу мранлям шыба дариг куражитым кърмания кърм

ИПЬЭС 90 льандэрэ льэпкъым и ціьку щыпкъзкар игъэпажарэ и хъугтуэсфіы-гуусхар ихъулау жълдекіускі газетым и меру тыркар карамары ульандары ульандары ульандары карамары жыра подътьар» жысізака, сыщауану къышідокіытьым сорта подътьар» жысізака, сыщауану къышідокіытьым сорта заобгрыжным ктырдакіуау, зафіят-закіыр кырмузамыльым хура замары хура замары харамары хар

НЯХЬЫЖАХЯМ КЪВОГЪЗДЯЖИЯ

ДУНЕЙМ и шіраршіагъуау, накъыгъа 
мазям жиубыдау къвдакіащ зи шіра 
зыбжанэра яксуэжа, адыгям и фірар утыку 
кмазкъа, и гуныкъузгуэрур къзавіуята газетыр. Гуащірэвіпсаухом я думантурам 
кыраматырар дунейм къвщекіуаківр ягуритьаўруу къежьа хъра «Къэдокым игъззащіз къвлен чыхышкъэм 
зикъужакъьым - адыга дъважный хъвдар 
хържывым, и бээр, щанжабээр, тхыдар 
хържывым раз образу в закуау диірам 
кора дыстахом поы убратьу закуау диірам 
кора 
паста дыстахом поы убратьу 
паста 
паста 
кора 
кор

# ФІышІэ жыг зыхуэфащэ

хэр щагъэхьэзыр дээ еджа-піэм щіагъэтіысхьэ. Мазищ нэужьым сэлэтхэр щхьэж эдашэнур яубэыху. А гьэ-хъэнэм Нурий сымаджэ адашэнур яубэкуй, А гльэ-хээнэм Нурий сымаджэ хьэльэ мэхкури, уізгэошым ціагьэг-уылжыхэ Нэхьыфі зэрыхуужу аргуэру дээм жагъэхьэж, аршхээкіз, за-уз інантізм Іупшэн хуэдау узыншагьэ иізжтак-ыми, адэкіз унэм зыщыгьэх-ыж, итанэ деллыніш жаїэри къвутізіпшыж. Ар зыхуэзэр 1943 грэм и мэльхуызу умылажыэр гозугъуейти, и узыншагьэр зэфіэмыу-зыншагьэр зэфіэмыу-зыншагы умыншыхых ишыжийым. Шіражэншыкіу и узыншагы умыншыхых ишыжийым. Шіражэншыкі и пізкіз, абы кыжуызы обракі узыншагы умыный и пізкіз, абы кыжуызі обракі узыншагы умыныў у узырат-яжіуанум шыпшіза-руун нажры школым бракі узыншагьэ умыныў у узырт-яжіуанум шыпшіза-руун нажры школьм шіра зау зуріуурашколы угэтых нажывойы. Абы

William.

Щоджэнціыкіу Нурий

гъэщіэгъуэн хъун папщіэ

зи гуащіз емыолэжхэм. Ар гупым яхэтт Іздэбрэ сабыру. Зыщіригъэхыртэкъым, те-хьэулеикіыртэкъым. Езыр кіззетым и къудамэм и уна-

кіззетым и къудамом и ула фэщіу щыщытахэм щыгъуи, къызэрыгуэкі лэжьакіуэу щылэжьахэми гупым ящіэр

къвъзорытузкі ложьакічую кыральжажими гупьім вішізю ядімішаці, тараджічую, Нурикі А пооми замі вішізю іншіа- камі замі вішізю іншіа- камі замі вішізю іншіа- камі замі замі вішізю іншіа- камі камі замі замі замі замі камі камі замі замі замі кыральні замі камі замі замі замі жамі замі замі замі жамі замі замі замі жамі замі замі замі замі замі замі замі замі жамі замі замі замі замі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі замі жамі замі жамі замі замі замі жамі замі замі жамі замі замі замі

хэри. Абыхэм папщіи фіы щіэшхуэ хуэфащэщ Нурий. **ЕЛГЪЭР Кашиф**, *КъБР-м и ціыхубэ тхакіуэ*.

шымбом фіьму зэральа-теурат, изхыбо явара узыншать и діматкьыми, адакім уном зыщыгьхочьми, итана дельшенть узораднень узыншать и діматкьыми и дія узыншать узыншаты узыны узыншаты узыншаты узыны узыншаты узыны узыны узыншаты узыны узыны узыны узыншаты узыны узыны узыны узыны узыны узыны узыны узыны узыны узыншаты узыны узыншаты узыны узыншаты узыны узыны

-+++

### Нэфихь и хъэтІ



Мыз Нэфихь гьащіэм икъукіз ипсыхва ліы бы- дэт, гуащіафіэт. Угьурлыт, гушіз льакіз ль алькі уагькі з хуэдэ къэгъуэтыгъуейт. Абы 1938 гъэм щі идаэри, газетым и ізнаті э мытынш псоми и гуащі э ирихьэлі зу и пенсэ кі уэгъуэ хъуху лэжьащ.

ЗАУЗР щекуракіым Мызыр жауап зыкъ секретару притаци. Жащ-махуэ иізтэксым. Харжып. Зауак тықсау, жащым кьат зауа къмбаржан машинисткау и тықсау, жащым кьат зауа къмбаржар шардажыкь гаретын кыстауы жашым кьат зауа къмбаржар шардажыкь гаретын кыстауатыр сырарат - усэ зауынжыкы мунейтын кыстауытыр сырарат - усэ зауынжыкы мунейты кыстауытыр кыстауыр кыстауын кыстауыр кыстауыр кыстауыр кыстауын кыстауыр кыстауын кыстауыр кыстауын кыстауыр кыстауы кыстауын кыстауыр кыстауы кыстауын кыстауыр кыстауын кыстауыр кыстауын кыстауыр кыстауын кыстауыр кыстауы жаралык кыстауыр кыстауы кыстауын кыстауынын кыстауын кыстауынын кыстауын кыстауы

ГУЭЩОКЪУЭ Дзадзу. -\*\*

### Сыт газетым и щІнхьыр урагэ зышІнь;

ЦІБІХУГЪЭЭ, ПЭЖЫГЪЭР Я ГЬУЗЗЗУ, ХАБЗЭРЭ НЭ-МЫСКІЗ ЦІБІХУЗЯМ ЯЗЗТУ, Я ясьыпьюріатьюмрэ Іуща-гьымкіз цібіхусэм гьуэту-карыталізу якузстурказрал «адыгэлі» экіхужаїэр. Ап-хуэда цібіхут письмохэмкіз къудамом и унафэшіу ди га-зетым цыльяжа Гума Джатэ-гьэжь. Ар партым и Аруан райкомым кърагъэкіри га-зетым Кърагъэкіри га-зетым кърагъэкіри га-



ТХУЖЫІЭНУТЭКЪЫМ Гумэр журналист лэжьыгъэм пихьохышэу, ауэ абы редакцэм къыздихьат ціыхухэм

ПХУКЫІЭНТЭККЫМ Гумар журналист лэжылгым дихыхынды, яз абы раадчам кызармажа шыргурм кулыным, ядэложылым и цакто-я покы-дору пазетым бы цыы-гурм кызгажылым, ядэложылым и цакто-я покы-дору пазетым бы цыы-гурм кызгажылыр, унабращ мыхгумышахм кызгаубжылыр, от отым кызгажылыр, пей зытажылыр, унабращ мыхгумышахмы кызгатубжылыр, от отым кызгатумындыхын уурау мыхганым кызгатумындыхын уурау мыхганым кызгатумындыхын уурау ягызкүрөт шисыможира ткызусындыхын уурау ягызкүрөт шисыможира ткызусындыхын унармындыр, Поом япау ажар ягызкүрөт шисыможира ткызусындыхын ураумынды жүрөтүү жүрөтүү жүрөтүүн шымахмын ураумынды кызгатуурын кызгатуурын кызгатуурын жүрөтүү жүрөтүүн шымахмым кызгатуу журау жүрөтүүн шүмөрүүн шүмөгүүн жүрөтүүн кызгатуу журау журау журау жүрөтүүн байымын ураумын кызгатуу жүрөтүүн жүрөтүүн жүрөтүүн кызгатуу жүрөтүүн кызгатуу жүрөтүүн жүрөтүүн кызгатуу жүрөтүүн кызгатуу жүрөтүүн кызгатуу жүрөтүүн жүрөтүүн кызгатуу жүрөтүүн жүрөтүүн кызгатуу жүрөтүүн жүрөтүүн жүрөтүүн кызгатууна жууагы жүрөтүүн кызгатууна жууагы жүрөтүүн кызгатуунан жүрөтүн кызгатуунар жүрөтүүн кызгатуунан жууаг кыратыкын арыруучар.

запишІэрти ягуригъаІуэрт газетым жэуап къратыжын зэрыукейр. Алкуала лэжьая(ам газетым и шІыхьыр кънйтэнрт, кор-респондентжами я лэжьытьямик цынкужм сэбэл зэра-жуахъур я фівш ишІырт. Джатетьзжь цінху щабоу, и пса-льэр лжыбытъуейуя кънспфізшіырт. Аух ухумим сальзу и Іуму еплъыкіз къвшијуатэхэм деж, абы уемыдзіуэныр ізмал зимышізт. Джатэгьэжь зауэм щыіати, абы щызэса щэныр, хаб-ээр шІытьт мамыр тьащізми. А арыягэлі шылкээр ща-лхъэ якуэхкуащ а зэманым «Пенин гъуэгум» щылажыа куздым. Алкуара ціыхухрам за пірші тынатіям и пшіэр к кэзавізтыр, зыдэлажьэ ціыхухэм я щіыхьыр льаго зышіыр.

зыщіыр.



### Апажэ Назир и чэнджэщ пэжхэр

...АПЯЖЗ ГІЗІЗТІ ІЗІ-ГІЗМ НЯКЬБІГЬЗМ ІЗ КЪУАЖЭМ КЪБІЩЬКЬЯ КЪУАЖЭМ КЪБІЩАТЬХУАЩ. ШІЗІЗЦ КУРЬІТ ШКОЛЬІР КЪБІЗЭРІ КУРЬІТ ШКОЛЬІР КЪБІЗЭРІ ДЖАКІУЗУ КЪВГЪЭНЭЖАТ. КУЗД ДЭМЫКІЬУ, И НЫС-ЖЬЫР МЛЪЗС ТІОЩІЬМ Куэд дэмыкіыу, и ныб-жыр ильэс тіошіым иту, 1949 гьэм Налшык къашэ. Школым щіз-су тхэн щізэыдза щіа-лэщіэм и къалэмыпэм къыщізкіахэр «Къэбэркъвщізкіяхэр «Къзбэр-дей ляж» глазтым и ре-дакцэм щылажьзэм ягу ирихъри, корреспонден-ту ящтат икіи абы зз-фізкі зэриіэр занщізу къигъэлъэ-

Падам партым хагъзхъз, Геленджик Нази партым хагъзхъз, Геленджик дат парт школим щагъзтыскъз. Ар хъарзынау къиуха наужь, Алажор редак-цам и парт къудамам и унафощу глъзу». А Ізнатіз мытыншим, ехъупізныгъз иізу, щізр хъучу итьос щащіным щінгуніс панизаци иттяськы зи ложьыгъм На-зир щымыгъуаза. Абы и ложьыгъзофіым панщіз «Къборрав-Балъкоэрым щан-хабзамиз щіыкъ зиїз и ложьакіуэ- ціз льапізр къжоріщащащ, маз-мытізу да-мытьсяхор, щыткъу тжылжэр, ахъшз сау-гээтхэр къратащ.

мыгъжур, щыгжур тжылжэр, ажыш сау-гэлхэр къратащ, Алажэм и лэжьэк эм оро пасэу шыгъузаз сыхууат. Университетым сыщі-су, дызыхурагъаджэм нэхъысфу дыхэ-гуэзэн палшіз, практикэ - Леінин гъузуу-газетым и редакцэм сык/уат, Назир зи унафэші къудамэми срал-зобыдыліат. Ар лэжьак/уашууз къудей мыхъуу, гуапэт ийи гушый райрай. Журналистикям яго лъзбакъуза р Алажам и лежий шысшіал Назир и гъхусах

журналистиком илэ льзоакыуар лиц-жом и дежиц шысшіар, Назир и гысуст куарро сыздришажээрт. Парт органи-зацэхом я Гузхушіафохом, секретархом я лэжьэкізом щыгъудаз зыщицікі сы-кізльылльыўг, дыксьяўумах наужь шт-хыжээм сритьаджэрт, сэри зыгуархэр сигьэтыэрти, езыр еллыжырт, хуари мыхуари кызыжийэрт, си щыуагыхэр сигьзлыэгружырт.

сигьэльагъужырт.
Университетым иужьк!э, комсомолым зы илъэс нэхъ сыщымылэжьауэ, Бахъсэн къыщыдэк! «Коммунист» газетым и



УЭРЫШ Нурхьэлий, КъБР-м щіыхь зиіэ и журналист.

### ПцІы хуэзупсын хуей хъуащ

кым. Колхозым и мэлхэр кымыный карамын адымахуум яшхын шхээхіз хуежьаш, Тала ухуежьы жарам карамын адымах жаш, таваруу масын адымах жаш, таваруу масын адымын адымах жаш, таваруу масын адымах жаш, таваруу масын адымын адымах жаш, таваруу масын адымах жаш, таваруу масын адымах жаш, таваруу масын адыма и угушын адымах жаш, таваруу масын адыма и угушын адыма и жырары колхозы масын адымах жаш, таваруу масын адыма и жырары колхозы масын адымах жашын адымах жашын адыма жашын адымах жашын адыма жашын

пефоныр къозу. Къасщитяма, «Уа, Володя, уи машинэр къысхуят-акlузт-, жейэри, закlузлізн хуей унэри къысхуят-акlузт-, жейэри, закlузлізн хуей унэри къысхуует-акlуз. Так-лым помыллызу трубкэр трелькэж.
Такіу дегьэкіри, нахъткімую колодальз, машинэр задшывамій къысхутші.
У За, Талэ, нээт-акізри кыратишытри, уммытрук кыратишытри, уммытрукту къякіуожащі, жызоіз.
- Сыт захокіыліз? - кырашыро бмесіакты із хуасыны сыра бжесіакты із кыратуыніз кыратуыныз кыратуыныз



дыдэгушыlэу, пщlэ хуэтщlу къытхэтащ Тlалэ. Ар ду-нейм ехыжащ - и ахърэтыр

нейм ехыжащ - и ахърэтыр Алыхым дахэ ищ, ауэ нобэ-ми, щјэкцауэ къыщыхъэжы-нум хуэдэў, ди гум илъщ, куэдрэ и гугъу дощ! КЪУДЕЙ Владимир, КЪБР-м щыхь зи!э

# Куэдым хуэІэижь

Джэрыджэ Арсен и дежкіэ апхуэдэ Риму жыпіэ хъунущ «Адыгэ пса-тьэ» газетыр. Абы и гьащіэ гъуэгум дэнэкіэ имыгъэзами, и льэпкъ газе-тымкіэ къриіуэнтіэкіыжащ.

4 965 - 1970 гъзхам Къзбордей-Балъкърркъэралуниверситетъм щыщасам Арсен жыджару хатащ литературам, гъузаджам щелепозлъмсу, 
езъхжа мтажамикі щызэдагуащоу 
студентизам кънзератъэлощау щыта 
хасахам. А заманырщ Арсен и яла 
усахуар газегхам кънтекуау, радиокіз къязу щыожувальсь дъжаліз нахъыщкъэр къншиула тъзъм дунейм 
«Укац узраможра» зыбічницар. 
Учиверситет наужьым «Эльбрус» 
тыль теразалізм маза зыбжанокія 
щыляжьауа, Джарьщжэр дзам ираджащ. Ар екку забічть-якім у и хауку 
кънзератым, «Ленин гъузгум» я корреспондент, радиом и редактор нахъымця», 
«Вобрадиом и редактор нахъымця», 
«Вобрадиом и редактор нахъымця», 
«Вобрадиом и редактор нахъымця», 
«Вобрадио» 
телевидентям и редактор нахъмствлевидентям 
на унафэщі катулькурам пэры 
тащ. 
Радиом едајуэхам фізуа ягльатау 
«Жьагу пащих» радкомурналыр 
гъзкъзвърья щіззыдахам якулащи 
узахызами якулация 
узахызами якулация 
радком радкузам радкомурналыр 
гъзкъзвърья щіззыдахам якулация 
ражкызвърья щіззыдахами якулация 
ражкызвърья щіззыдахами якулация 
ражкызвърья щіззыдахами якулация 
ражкызвърья 
ражкызвърья 
ражкызвърья 
ражкызвърны 
раж 965 - 1970 гъэхэм Къэбэрдей-Балъ-

Радиом едајузхэм фівуу ягльагьу «Жьзгу пащуь» радиожурналыр гъзкъэзырын щірзыдзяхэм яхутащ Джорыджэр, «Пшыналь», «држъэн» нэтыкхэри къызэригъэпэщу, ири гъзкуэкіру щытащ, тьэлкъ телеви-денэм и лэжьыгъэми щір куэд хилъ-

дензім и лізжывіт-замік щід кузд хить-кващ. Арсен 1998 г-зам «Адыігэ псальз» газетым редактор нахъвіщьзам и кнуздазу къмгьзазжри, ильзе куздкіз щылажьващ. Абы и лізжывизм укультывілтьв, уеп-сольвілів мужь услугісью: «Арсен журазоразі» и подражі угу шытты-лажьва хужерів, Езым кицізмікі, зы-туріз и подражну ужумін кумін щіблізмі дагузшамі, этылісь посм дежкім щіхьлэ хъунт. Зи ужь ижья ўзауми и куліцізмі зэрыналтывісьір, и кізм зэрынигьзсыр щівлэгьуа-

лэм яхипщэфатэмэ, ари фіыгъуз мыльытзу кънтуушійдаьмжыттокъз?!» Джэрыжжам газетым щрихэька пожывгъэр назъ утгухом, адмаражам газетым дрихэрый далуам газетым далуам газетым г

Щэнжабэзм, гъуваджэм хъэщыкъ ищахэр, къэрал кърлікъум зи гъащар тезънухуахэр цыьку армууз, нагыуэщ зыми хуямысозолу ятейукащ. Ауэ журналистикэм, усыгъэм я закъузкъым Арсен бгъадалъ зэчийм къызащиубъядэр. Фіым гу лъызыта, дажагъэр махуэ къэс посяка зыщыгъузазн ужа із натахэм – политико, тхыда, щэнхабэз, гъузаджа, нагъуэщи ухудми намыщі Джэрыгжэра ух оъттим із пиціэльатщізі Жыг гъэкіынізми, хада къэкіытъжэх зэкрызежалкъэми, техникэми, ухуаныгъэми, кізщіу жыпізма, цыхур псуэн папціз зыхуейуэ ар зыхуэмыізаза гъузтыгъэми, кізщіу жыпізма, цыхур псуэн папціз зыхуейуэ ар зыхуэмыізаз гъузтыгъуейіц.



Ихызленджэг ирсент Ихылгынын нэхэ загуубулд, шабо уигьольыхыуэнш, жыхуагам хуэдэш дорен д пагэ щізныггэр нізусьіміх арим, зыщізбгьощіягрурні засірізмій яізмий тепсальыжу, иримушжуру пльагтунукым. Я Іуаху зыгетым ущізупщізмія, Арсен и деж жауап шыбгьуэгу арксущей шізпіз куарлам къвшацізму максьам праводі правод

xyap.

МОСКВА дэт Литературэ инреспубликам кытызаража наужы,
преспубликам кытызаража наужы,
инакузэм гъзщізгьуэн ящыхьуауа 
преспубликам кытызаража наужы,
инакузэм гъзщізгьуэн ящыхьуауа 
преспубликам кытызаража наужы,
инакузэм гъзщізгьуэн ящыхьуауа 
преспубликам кытызара инкымкымфізэр житызпыльзу, ахэр 
кымкутрадазу ильяс заюжанакіз 
екіуакіаш, (иужыкі) 1985 гъэм и 
прішшалам и 1-м пр «Ленин гъузгу» 
газетым корреспонденту къзриара 
пратаватым. 
Къмщыршіддаяри газетым и Ізнатіз няхь гутур дамариц - пропатагидамкіз кыудамэріц, 13 ізпатізви ильягізакін няхь пэтуынагу шэнкабаз 
кырдамары, кытызрынагы шыпызгізакін нахь пэтуынагы шыпызгізакін нахь патуынагы шыпызгізакін нахь патуынагы шыпызгізакін нахь патуынагы шыпызгізакін нахы патуынагы 
пражымізакін закуеджа и ізпіцагізакін нахы патуынагы 
пражымізакін закуеджа 
пражымізак



няжь япягъунятъу зарыхъуным егу-гъуу. Ар запеуя куадым я аауре-ат хъуащ ики и аэжыьтъэфіаны папщіз саутьэт захуэмыдэхэмкіз мызэ-мытізу ятъяпэжащ. Кізбаша Лиая иджыпсту тімсы-жауз зитъяпсяхуми, кызтхуотку, къмтхуокіуя, газетым и къмдакіы-гъузжар гъзщізтъуэн хъуныр и гуа-пзу къмдадолажза.

КЪУЭШРОКЪУЭ Музэр -+++

### Ныбжьэгъу пэж

а щ1ыналъэхэм, яхуэ-защ абыхэм я ц1ыху-хэм. Къэбэрдей-Балъ-къэрым к1уауэ Влади-

гъузт гуанатъи, зэрыда Влыкъуни, къахий Батин шыгъун Пасти.

С Э, КЪАПЩТЭМЭ, илъэс т Іощім пригуащ а щідалар набжэвту сроин. Уболям, філуэ сльагы угаль сроин. Уболям, філуэ сльагы угаль пригуал при

а тэматтэми пэрытац Владимир. Къудейм лъж Ікникара тъз инхэр зэрыкъуз-льым щрахьэт то-хъуз «зытес шэнтхэм-каращ ікнуу щ јз-ны гъз-къз хутэн ы-гъз лэжьытъз къз-лямэт зэрыритъз-кјузк[ри. Абы тхы-гъз купщ[аф]э зэ-хуммыархау алишэ гьэ купщІафІэ зэ-хуэмыдэхэу дапщэ къытрыригъэдза га-зетхэмрэ журнал-хэмрэ. «Тынш влас-тыр тебдзыну?». «Нэ-хъыфІщ къэмкъыр Іейуэ щІумыупскІз-

заш. абыхэм в. цьях тэмэг түйг түүнүй тайган балам тайган байган байган

и факультеты» и консорой карал универ-къэбэрдей-Балькъэр къэрал универ-са жагъэшхуэхэр хэпльат 

**ШОРЭ Ахьмэд.** Черкесск къалэ = \* \* \*

# Хьэту Пётр

### Гугъэм и кхъухьхэр

УВЬВАУ ПЁТР ШЭДЖЭМ ЩЬНАЯЛЭМ ЖЫМЭ. НАРТЯН КҺУЗЖЭМ 1950 гьэм къвшалькуащ.
Абы и сабимгъур къвізэрекіуэкіам щыгуаза зышыпшікіз даризбэзм и Ізфіагьыр зэрызмищіари ускэлым т.у эрызмищіари узарынаракіз, Сыбыр щіапальям къвшалькуа, зи ынпальям кышалькуа, зи ынрурыс шіалэ ціькіум ялау
урыс шіалэ ціькіум ялау
бірній адыглаўза эзэмшіалнуми
шэч хэльтэксым. Зэзэмыза
фіэкіа адыглаўза эзэмыніц къвшышіах укаущіаліям щыжыр гувауат) щіалэ ціькіум
и "пьалкьым и бээр сыткіз
ишіэнт?!

мијэмт?!

БаЗХЭМ хузгурыхузу жыпіз кеунуш Кьзтур. И уна-гузр Кьзажьстаным Ізпхуэн жуей хэури ильзеит-цыкіз щыпсауати, зыхэт и ныбжь-тузущахжи я базами уэрсэ-рыжум ирипсатьз хузт. Ауз дынгабэзр біркіудыні укы-хузум кышізміннтакыми шапа гурыхау цыккур вид щапа гурыхау цыккур вид шапа гурыхау цыккур вид жа еджапізми шіат-хэтіыска й адвишуз-аншихуми , ад кузушхям, етьэджакіухам яльзя кызт-анаскым пір дынгабэзр зригъашізнымкіз, шужынымкіз, Курыт школым и ужыбі, Кірыт школым и ужыбі, Кірыт школым и ужыбі, Кірыт школым и ужыбі, кірыт школым и ужыбі, кіры шістівска» да кырама те-арым театрым и режискер дей кьзрал драма те-прын актеру. Урыс кьзрал драмы театрым и режискер за Пізнайайами ыму музым и узым и узым и за прама те-

драмо театрым и режиссёр нохъещьем и къудазу, кням и курадову, кням и уном и унафощу мялажы, как и уном и унафощу мялажы, как и уном и унафощу мялажы, как и уном и унафошу мялажы, как и унам шак унам шак унам и журналист нахынфі» хыуау шыташ, шыташ,

и журналиот нахъыфі» хъуауз шыташ. Хезгу Пёгр Краснодар Шан-хабазмікі раг институтым ще-джащ, зарылажьэм хуздрура Кавказ Ишхъэрэм Къэрал уахуэр зеканныміся и акаде-миеу Дон Iус Ростов къалом дэтыр кънухащ. Пазетым шыріукіъжми, Пёгр адыгобазм поіащіа зищіак-ыьм ар Одпьбрую ткыть тедза-піом прозомра усыгьоміся куздамом и редактору илъес куздякія мурналым жуздя заки куракта усыгьоміся скуздякія мурналым жуздя заки сарий журналым жуздя заки сарий журналым жуздя заки семретарці.

ХЬЭХ Сэфарбий

# «Строкамин»



Ильэс пліьшіі хуэдизкіз узэізбэківкия, ди ктэра ківкия, ди ктэра ківкия дія ківки дія ківк ираджэри, а къа-лэнри щІыхь пылъу кърихьэлІащ, Ухуа-кІуэ ІуэхущІапІэм щылэжьащ, иужь-кІэ Къэбэрдей-Балъкъэр къэрал университетым щІэтімсхьащ.

УСЭ ТХЫНЫМ дикаэх щалэм и зэфлэкімр жлальятэри, Москва М. Горькэм и цізкі щый дитературна институтым щеджаву ятъякіуащ. Ар хларазынау клыухаш, уеблэмэ, «Ленин гъуату» га-ветым (иджы «Даныт ансальэм») правктика къміца-гізкіуэжам и лэжлэкізра пихуэдиякіз яту ирихы-и, ямыутіышцыжыну хэташ, Институтыр кы-ухыу кънгъэзэжа нэужь, газетым ирагъзблятьац. Зэдэжікагуру, пропагандэмікі, щыяхабээмікі кы-дамэхэм я корреспонденту, иужьрейм и унафэщіу щытащ.

ЗэдээкІакіуэу, пропагандэмкіз, щэнкабээмкіз къудамэзмя к корреспонденту, иужьрейм и унафэщіу цытаці. Абы адыгэбээкіи урысыбзэкіи усэ тхыльхэр кыздитьякіаці, зэдээкіакіу х-караынауи зыкынгыльа-пуаді, Пэжеці, къзхурктым дагтуэ гуэр зыхуэліці удэзыхнах, узыптычунська, гтыціям нагыуэліці накіз уезытьыльала, ар ашішьсыр кызбтурызыктыру удазыхнах, узыптычунська, гтыціям нагыуэці накіз уезытызыла, ар ашішьсыр кызбтурызыктыруі калар гуимыхужхэр. Апхуэдэхэр мымація у хэтіц Уэрэзейм и духэлэн усэми. Арац Аракі и тхыльхэр тыкуэнхэм щіышумыгьуэтыр. Узрэзейм и творчествям щымыгьуазэ республикэм кыыщыгыуэтыгьуейці, абы и усэхэм мактызым тыры удалу да хэтіхымі. Уэрэзейм и усэхэм мактызым тыры удалу да хэтіхымі. Уэрэзейм и усэхэм тыры усэмі, ар зы едынгуузы, актуатыну куами. Нахышкырырацій, агаларыны усамі, ар зы едынгууз е сопет Іэрамэў, баладару пратий, узаілешэри гунське кунщіафізмэр Ізпатуу пхуеці. Афанкі и ныбжыэгы усэмі, ар ары едынгура, ар шірыфіащамі шыгтуу тажуу ахуын шкыялы, ар шірыфіацамі шыгтуу тажуу хаун шкыялы, ар шірыфіацамі шыгтуу тажуу хаун шкыялы, ар шірыфіацамі мынарын тету хуозі «Сатыр усаміна» уразейр заразы схуэшірыркымі джыптымі дай карымы бажытызымылынгы шіламі аціз акті хуэхымін бажытызымі дай кызымылынгы шіламі аціз акті хуэхымін бажытызымі дай кызымылынгы шіламі аціз акті хуэхымін бажытызымі дай кызымылынгы шіламі аціз актіхуунамін дажытызымі дай карымылын шіламі аціз актіхуунамін дажытызымі дай кызымылынгы шіламі аціз актіхууны шіламінууны бамінамін шіламінууны адынамін шіламін ші

мин ожын ожын далагын ціз лей хуэхъуащ. Ціз лей хуэхъуащ. Илъэс 15-м нэблагъэкІэ газетым щылэжьауэ, <sup>а жымк</sup> «Іvашхьэмахуэ» журналым литературнэ 

ЩХЬЭЛЫКЪУЭ Хьэсэнбий.



# Псэкіэ зыхещіэ

Пщыукі Латмир 1975 гьэм Къулькъужын Ипщэ къуажэм къщальхуаш, Куалым гъзщіз-гъуэн ящыхъуауэ щытащ абы и япэ тхыльыр (езыр иджыри шко-лым щізсу) 1991 гьэм дунёйм кънтехьауэ ээрыщьтар. Абы «Къуэкіыпіэ пшэплъ» фіншат.

гум и Isnania» жыхуиlар. Абы кыыкlалыкlуащ ильас куадкlа залажьар, «Губгъуз зарыджэ» аыфишар. Абы усахыя я мызаккуус онетхэри итт.
Пщыукlар УФ-м и Тхакlуахам я союзым хэтш, Къвниру Мухьадин игьзува сартъэтым и ларуеатщ.
Къвнима дохутыр Ізщіагьам и щахухэм нахь куууз зыщигьэты-зани, зригьэгы-зану, зригьэгы-уата щідныгь-зы адокіи хигьэхузан у и мураду Пшыукlыр 2003 гъэм «Адыга псальзы» Іукіыхащ икім Москва щылэжьащ. Дэ Патмир-дохутырым и хъыбарысій захыдохум хуабкыу дыщогуфіыкі, ауз догугы жуурналистикэр, литературор ізшіьіб имыщіыну. Казетым ильас зыбжанэкізш Латмир зарышылэжьар, ауз ар псоми кызткузгау, пщіз кызткузгац. Ди газетым шылажызу Латмир Кызгатым хорастых союз застым хорастых сырам застым кызткузгац.

къытхэтащ.
Ди газетым щылажьэу Латмир итха мы усэр куэдым гунэс ящы-хъуауэ щытащ.

#### Тхыдэ пщалъэ

Илъэс минитіыр тхыдэ пщалъэщ, Адыгэ лъэпкъри мыщіалэ, Лъэпщ зи пкъыр жыру ипсыхьар Бийм къыпикіуэту мыдзыхат, Скифхэм, щэрмэтхэм,

Ун льахэр заухкі ащатьанэрт, Ун шізблер гізаухкі ащатьанэрт, Ун шізблер гізаухкі атпыхко, Умсьынумн пейы зункі азыхт, Бампькут-ь дахву ун Гуащэнэ Пшэрык якъьцфіна зывущанат, Ун Къзааноскуар фіын я лейт, Гсальа шэрыужі с кунрейт, Бжыхьзэлі Лиуан е Алыджокъуз, Жантьуэт Кушыку е Хьэтіохьущокъуз - Ун піш мізмайти паша пхуахьут,

Жанхьуэт Кушыку е

Хьэтlохьущокъуэ Уи пщы уэлийти пашэ пхуэхъут,
Я тепльэм лыгьэры и гуэгъут.
Хэт жиlэфынт имыlэу тхыбээ,
Къэзыгьэщым адыгэ хабээр?!
Цагьуэ Нурий е Хьан-Джэрий,
Ногум Е Цорэ е Алий,
Борыкъуей Тlyris,
Сосрыкъуей Тlyris,
Сосрыкъуе Тlyris,
Ахьматыкъуэр,
Къуздэокъуэр, Къузжей
Сосрыкъуэ Щэныгьэр яхуэхъуати гъузэ,
Абы я щэблэри хуагъасэрт,
Усакјузу, тхакјузу у
Я псалъэр псэут, я хъэтlыр
щагъуэт:
Пащіэ Бэчмырээ, Агьыноскъуэм
Я къэлымарэ, Агыноскъуэм
Я къэлымарэ, Агыноскъуэм
Я къалымарэ бийн јунгуакъым,
Бийи я мурадри
Узагъэгъуакъым,

Бийм я мурадри и жьэгу и мафіэр мыужьыха, хуагъэгъуактым, «Дыгъужь нэщіам» Тхакіуэ пэрытхэм хаса жыгым Къылъэ]эсакъым ноби жьыгъэр, И псэр и гъуазэмэ - адыгэщ.



Теунэм, Шортэн Аскэрбий, Мэшбаш\ам, Сокъур Мусэрбий, Мэшбаш\ам, Сокъур Мусэрбий, Нало Заур, утлыж борис - Ятхахэм ящ\ыр ум псэр щыз. Къэжэр Индрис, Щауэжь Елмыраз, Ум Темыркъаныр, ум Бемыразар Адыгэ тхидам Кърхамнаци

Адыгэ лъэпкъри мыщалъэщ, Дунейм зи къуэпсыр текъухьам, и жьэгу и мафіэр мыужьыха, «Дыгъужь нэщам»

Арат абы и лэжьэгьухэр дызэреджэр. И ны жым емылъытауэ, ар жьыми щіэми я псэльэгь уэршэрэгьуу къэгьуэгурыКіуаш, Удэзыхьэх хьыба гьэщіэгьуэнхэр, гушыізхэм я нэхь «щіэгьэшхьу хэр» къыбжиізурэ, уи гукъыдэжыр къиіэтырт.

хэр» кыбжиlаура, үн гүккыдажыр кылагырт.

КIУЯКІУЗ Кьэрэжан Дыгулыбгьуей кьуажэм 1914
гым кышалыуаш, Ленинскэ еджапіз кьала
цыкіру (ЛУГ-р) кыулаш,
Адыгобзаяіз газет кыыдакіын зарыщіндзэрэ ильэс
12 жуауа арат Кыэрэжан абы и редакцэм (1936 гым)
ляжыакіуь кышцыкіуам. Газетым тетыну тылгыхэр машинкокіз тезыдазхжи ящыщ эыт Кьан, игури и псэри и
ляжыгы жам етат.

- Поом нэжърэ нахы жэльэу щытар зауэ ильэсхэрш,
- пусом нэжъра жыхы жэльэу шытар зауэ ильэсхэрш,
- ку кылгыжіыжыр кыражан. Ціыхубахэр «жэт си унагьуз, хэти си бын жиізу», языныкыузхэр шынжы кыызыкізу забтрыкіныху си заккуар уредакцыю сыкызыцынына 
кауарда кыысхушуащ. Унам екіуэліэж щымыізу, жэщым 
махуэри лэжывалізм щыятыйуат. Зауэр щекіуакі щіыпізхэм кымі хыыбархэм, Совинформбюром къатынухом дыпэпльэрт...

махуэри лэжьаггэм цызг закуэрг зауэр шекурэк шыгэлсэм Кыик Уьыбархжи, Совинформбором къатънухом дыглоглъзорт...
Күракүр Къэрожан илъэс 66-к1а щылэжьащ адыго газетым и редакция мбе и гуащіз хилъкьаш къыдаківтору. Кыробы міштом. — гуам дыгомуюм и лъзкъэном продуктору продуктурам и продуктурам и продуктурам продуктурам

### Илъэс 40-м нэблагъэ



¶ 959 ГЪЗМ Мухьадин Къобэрдей-Балькъэр къэрал университетым и филологие факультетым щоготысъка. Зареджам хузаяура, ар щолажъ Напшык школ-интерат №1-м. Зы гъз еджэгору кърмызлагуа, а школьям къыгуоктыжу налишк Гафбанда и инженер нахъвщъзм и доГалькъузгъуу. Парим правительного журналым къътрыретъадза фабрикам и инженерыма, ложавира попшальящи зам къзгажъя захъужбыныт защажам ятерхуа тыгъхэр. Абы къъдждуу» "Пенин гъузгу-«Кабардино-Балкарская правда» газетом пузактурножен правительном в гузактурном правительном приможен правительном правительн

кіз и къудамэм и унафэщіу ягьзув. Иужькіз ильэс куэд-кіз экономикэміся къудамэм и редактору мэлажьэ. А ильэскэм газетым и на-пэкіуэціхэм, «іуацих-эмахуэ» журналым Шыбзыкъуэм кънтрырить эдаш, тхыгьэ, экскуз их

пізм тжыльмплі къвіщьядигъокіащ. Акэр три-куащ ноборай гъвіціям къвіщькую зоку-ківністьсяхмі, дыкозвыукъурейкь дунейрі жумманым, льашэмі зъяныкъу курацы. Адыгалі запізазрыт, хъя-пцан даха зы-харт дигу кънна Шыбозькъу Мухьадин унатъу жуэпсотоум иіэт. И цихьятукса За-ченно запізазрыт, хъя-пцан даха зы-харт на праводу праводу праводу праводу курит і акции, хабоз, намыс яхальу ягъ-воаци. Цізныгъра нажънішжа инагальтуатані. «зыча-

Запымыууа пІситей запыташ Барбач Зубер и
пісар, и пІам иримыгьзаягьэра лучей зывтетиц тримыгьзаятьз мыхуаїрм хуааву. Гушкун кіуацівальніцмыгьзаятьз мыхуаїрм хуааву. Гушкун кіуацівальніцмыгьзаятьз мыхуаїрм хуааву. Гушкун кіуацівальніцмыгьзаятьз мыхуаїрм хуамеральніцмаграм зарыщытым
ар сыт шыгьуи гутьу ирикахрам къвінцубыл хуитыкахрам къвінцубыл хуитыкахрам къвінцубыл хуитыкахрам зарынцытым
ар сыт шыгьуи гутьу прыкахрам зарынцытым
ар сыт шыгьуи гутьу прыкахрам зарынцытым
ар сыт шыгьуи кухууа. Вар арынцытым
зарынцыть заркунум хуауа. Вар арынцытым
заршівшівня сыт къвікысшынцыя, кайра кухуар мыгупсысау. Сыт къвымика,
самы и шкра техухуау упсамазаяд шкра гухухуау упсамазаяд шкра техухуау уп-

самм и шква техххауа упсаныр, шенейра упцаны (Къб-Ры техм до совъем до съем до совъем до съем до совъем до съем до совъем до съем до совъем до съ





### Сурэттех Колесников Иван

Ильэс куадкіз ди газетым и напэкіуэціхэр ягьэдэ-хаш Колесников Иван и суратхом. Ар захатхам фіьку ягьату, езары ціыхум ягурэ я псэрэ яся дэкакіуэ те ягьату, езары ціыхум ягурэ я псэрэ яся дэкакіуэ те ягьанджэт. Республиком и куажахэм, къалэхэм щытри асурат дэфтэр кърней эзауикызаст абы Иван кыгьзна узсятыр игьэзэшіащ абы и яхъум: а сурэтэр редакцэм къритыжащ. Ахэр ди хъумалізм хэлыц. «Такыз сурэт хэр- рубрикэм щізту щізж-шізжыу газетым къвтыродза ийт а ціыху нафізгуфізу иджыри канытэт пэльнізми И туашіз енькілому ильзас куалагіз адыгэ льэлкым хуэлэжывыц Колесников Иван.

ЗНУ заушжуэр мухагъащізу «Къбар-дей паж- газетым и редакторым и деж щіахьащ пів зауку пъвгашуз. Абы и офи-парать зыбжатьря редактор оденитіра ме-даль зыбжатьря редактор, зауэр духащ, Джы мамыр ляжььтьям щалдзэжнут... - жиіащ офицерым пыгуфізьківу. -- Ушыуа си гутьащ у, ныбжьатьу, лейте-нати. Мыр адыга газетш, Урысыбазкіз... - Хьзуа: хэзуа, сышмухььмы. Са сысу-

- жиіаці офицерым пыгуфіыкіыў,
- Ущыў ко гутьаці ул, ныбжызгьў лейтенант. Мыр адыгя газетщ, Урысыбазкіз...
- Хьэўу, хыру, сыщыўмакым. Сэ сысурятежці. Заўум пягякіз мы редакціям сынымахначы. Бээр си Ізящіягыя зау зэран
кыхуухтуахным.
- Арати, зэрышімуахэш.
- Колесчиков Иван Павлович.
- Атіз, Иван Павел и къу, дызагурыўуах
кызлызт. Уй тхыльхэр гъзхьзэвыри, уурейўу
кызлызт. Эй тхыльхэр гызхызый улажызшу
кырагызтыўч паш зэв ціыкіўу лажызтэьм ууетэхызэвыр, и Гамагсымэгор шіельхээ. Коыкільыкур пшодджыльсым Далым
и деж щійожэ Ильаг ужэм шіыгуфіакіыў,
Ізуес зэм сурэткэр узсу кылкуразауам и лакіз «Социалистическа Кызрызсацік, кыхкый жаўкай зыхь секретарый
ркэреджэри: «Мы, сурэткэр узсу кылкуразарам и пакіз «Социалистическа Кызрызсацік, кыхкый жаўкаўра, тыжаўралат. Харызсацік, кыхкый узахуайур», тымізурэ пурет.
Заўям и пакіз «Социалистическа Кызрызсанах узахуайур», тымізурэ пурет.
Заўям и пакіз «Социалистическа Кызрызсанах узахуайур», тымізурэ пурет.
Заўям и пакіз «Социалистическа Кызрызсанах узахуайры», тымізурэ пурет.
Заўям и пакіз «Социалистическа Кызрызсанах узахуайра», тымізурэ пурет.
Заўям и пакіз «Социалистическа Кызрызсанах узахуайра», тымізура пурет.
Заўям и пакіз «Социалистическа Кызрызсанах узахуайра», тымізура пурет.
Заўям и пакіз «Социалистическа Кызрызсанах узахуайра», тымізуралат. Хызахуайрам узахуайрам узахуайрам

тьуэрт. Колесниковыр и ІзщІагъэм хуэІзээ лэ-жьакіуэ гуащІафіэ къудейтэкъым. Ар ціьху къабээт, хьэлэлт, ныбжьэгъуфіт. Ціьхум зэрадэгуашэ гуфіэгъуэм и фіыгъэ езыми къекІыжу псэуа ди ныбжьэгъум и ныбжьыр илъэс 86-м иту 1999 гъэм накъыгъэм и 14-м

### Зуфар и щапхъэ

НэхыжынфІ зимыІэм къркІуэныфІи иІэкым, жаІэ, «Алыгэ псальэ» газетви ш]эбээм тъчэээ яхуэхэу из-хыжы Гуцкэри иГэруэ консТуэк Курнанист ныб-жымі — къркажэрэг заущинфуза, абыхам чэнджэ-щэгуу яхуэхуэхм янышиг Кымбии Элфар.

а зэманым. Льэсу хозяйствэхэр, районхэр кызэхии/укын хүвйт. Абы есэжат Колес-иковыр, укралы, голь за кызык кызык

загразор, районхор добородов добородо добор



риамаст ныбмамя чэйажээ

дол он газетыр и тепльакій, и базеій,
и купшізкій иритафізакіуаці Къзбетаммагімуам, «Коммунист» район газеткам я Союзпсо ентрамуам, «Коммунист» район къвалям підру къвщикъри, дыжьын медали къмхуагазфізация упитаці, кара ентрамура на підру къмщума разетна у підру підру підру на підру пі

### Гупыр зыгъэгуп Щомахуэ Владимир

Газетыр зыгъэдахххэм, къеджэгтэмдө1э зышхэм шкышжи сургард Тыгъэд загрууд цінжум и сурэт хути, ар уминьтіў ад тыгы дай сургарды сургарды



Джынкакіуари абы хаша Мэхьу.

А ПХУЭДЭ къвлен игъэзашіву ильэс пщыкіублкіз - 1982 гъзм къвщещіздзауз 1999 гъз пщіонда - адыга газена др. 1936 гъзм шышкэзіум и 11-м. Джыпакъстанейм къкъз Курп ишкъэзе (Къвншурей) къвщальхуащ. Щівля із чльзчьна зарвщівкій упъвнарар спортым дижъзки кри пурьт школ наукъвым бурл ишкъэзе (Къвншурей) къвшальхуащ. Щівля із чльзчьна зарвщівкій упъвнарар спортым дижъзкы кри крыт школ наукъвым бурла целтку и изум 1960 гъзм кърух. Атреписи зарвжаний упъвнарар спортым настер мэжур. Республикам къмгъззожа мужь. Напшаж гажнолитурамра спортым настер мэжур. Республикам къмгъззожа мужь. Напшаж гажнолитурамра спортым на мастер мэжур замыпізукъвнтурзамра спортым упъвнарнам замина замина димир. Щіблар пскъвъянымий, уземним нагациям димир. Щіблар пскъвъянымий, уземним къвтуритыва дрягини димир. Щіблар пскъвъянымий, уземним къвтуритыва уземним надачаних мастер макур ингация дряги димир. Щіблар пскъвъяными къвтуритыва уземним надачаних мастер макур ингада дряги дря

«КъБР-м щівих зиї) и журналист- ція льапізри кооч<sub>е</sub>нощат.

Щівкухар къеваншаліз хьол дахи иізт абы, и гушыів-льари заи надш'яхрутакьны. Гупыр зыгьтупыр гуп и уа-сэц, псольафрэ зыгражыівкійхом яцынцт; емызашу сы-хат бжыть зкій тушыіз хъейаркар жийзьіркт / Иджару за збітры-кірку пушьі зысаркар жирніз забітры-кірку за при за забітрым «Ціркархи и гушыізар в ізнам тамалыу». Ди жагьуз зарыжунци, блакіа заманым итущ нобо Во-подля и јужуцівідархам дазарэтепсольныхар» - 2003 тъмы накънтьзм и 15-м ар дунейм екънжац. Цірмахура къвт-жметьюми, абы и гуащізшум газетым къвізэрыхнар тщыгъупщэркъвм.

# Дыщытыфынукъым дэ Тхьэмокъцэ Барэсбий хуэдэу

Мы ціму дышар дунейм зэрытета валье баміці примінкум щіміцу ща ныкьуз хузаизым абы сара дызарыцімую ціртат-віріцу. Жысізнікымі а заман 
мізарынімальтума, дыя захузанну ды 
кызарымальтума, дыя захузанну ды 
кызарымальтума, дарей дызахузанну ды 
кызаракімальтума, дарей дызахузанну 
кызарымальтума дыя 
кызарымальтума дыя 
кызарымальтума дыя 
кызарымальтума дызарыльтума 
дызарыніма 
кыртат іспом нахъра наху дейу дызакущатати, сытти жысізу, дуу сыт 
щы 
туми дызарыніму дызарыпурату 
кырталы іспом нахъра наку дыя 
дарейм хуей шыхъум дызарыпурату 
ш пізаху шымальтума дызарыпурату 
ш пізаху шымальтума ды 
п палья и раму і пукараз-пе ды 
карама и раму і пукараз-пе ды 
карама и раму і пукараз-пе ды 
заманыр дазгажітума 
кыртаты 
ш карама и раму карама 
заманыр дазгажітума 
ш раму заманыма 
ш замыныма 
назыра 
заманыр дазгажітума 
ш замыныма 
п палья и раму карама 
карама 
заманыр дазгажітума 
ш замыныма 
п палья и да 
«Авыта палья» газаты 
шышый и дажылі пашым 
куара 
«сышівшіракіражуара» 
барасбий такітума 
б

ТХЬЭМОКЪУЭ Барэсбий тхакІуэт,



адрейм къмзэрыщкьэщыкі фіагь гуэр дыбольагъу. Ауэ, а псори зэубыдыліз-жауэ уахыплаэмя, къзы нэхъміцуа-абыхэм яхэльыр гурыПуэгъуэ мэхъу: егьэлея, къзгупсыса, жыІзкіз мышыу къмхэмыхьзу, зи, ауэ дэ дызэрыпсальэ дыдэм хуэдэу къызэрыгуэкІыу хэлъ гупсысэм ІэкІэ утригъэІэбэу

Аргуэру сыкъекІащ нэхуфІи, Дунейм изох фізкъус сыгуфізу: - Фыузыншя, ціькухэ, напэ хужьхэ, Тельыджэ куэд зи нэгу шізкіа! Жейм я нахъ ізфіыр ефхьокіа, Вагъуэбэ нурхэр фи жэщгъуэлъу?

Вагъузба нурхэр фи жэцгъуэлъу?

Дэ мащІзу зи щкъефэ диІзбар Ткьэмокъузм ди адыгэ литературэм хилэжьмкыращ, дуэ абы фІзкІа ищІакъэ,
итхакъэ Варэсбий? Ди, льэпкъ журиалистикэм абы зылі ищІзн хуилэжьаць
и тхыть зарэсбий? ди, льэпкъ журиади тхыть зарэсбий? ди, урысмібазаці
и тхыть зара дарыгабакі урысмібазаці
и тхыть зара дарыгабакі урысмібазаці
и тхыть зарада дарада дарада

ткытьоком кураду, цабау, куабау, гуапау ткаш, Щабау, куабау, гуапау, закуагьам, пяжигьам темыківу, щыпсальакін, щыткажін, щину зактуары, актруа сщівма, си заран екіма, жиізузавау и гьащізр икьащ мы цімку кьазматамы. Мыхар щыткысізм, щысткым, аграр езари си тыркысізм, щысткым, аграр езари си тетыкізмісізм, щысткым, аудра езари си тетыкізмі сегупісьсыжри, ситу къзкіари? Цімкуу дана шіьшізміх щыду кэрар а Барасбий хуаду дышатама, мы дуненжыр сыт кураду пізрат зэрыктуру? Цімкум цівкур щыдунактыў, кырам шіруў, шахар шіруў, шіруў, шахар шіруў, шахар шіруў, шахар шіруў, шахар шіруў, шахар

# Жыгун Азима 1965 гьэм мэлы-жымжым и 20-м Кыулькыужын упице куракэм кымшальхуаш, курыт школ нэужьым Кэобэрдей-балькъэр къэрал универсиятель и адыгэбээ къудамэм щіэтыскэри, ар хъаразыну къмусац. Азима ящышц. КъБКъУ-м журиалист ізщіагъ яізу япэу къыщіигъэкіа гулым.

Турым.

ПЗИЦать в лізу япау къвщімгьзкі агурым.

ПЗНЫГЬЭ накъвшхьа зазыгьання грузги пщавшя яв? гьви лежен щы практу, газетым ложьян щы практу, газетым ложьян щы практу, газетым ложьян шы практу, газетым ложьян шы практу, газетым ложьян шы практу, газетым практу пра

# Ди Азимэ



лэжьыгъэм къыщихьа ехъулізны-гъяхм папціи абы мызэ-мытізу и цізр фіыкіз къраіуащ. Ильзосийкіз ди редакцэм щылэжьа-уэ, хэлъэт зиіз, зыпэрыхьэ дятхэнэ узхумкій жэуал зыкъяф пцащар рес-

дэтэлэг сыхьэтри икъук/з гукъинэж пщищу. Псэуну пащіэрт, жыхуаізхэм хуэдэт ар. Піащіэрти, пасэуи тхекіыжащ ди Азимэ «ильэс 43-рэ фізкіа къимы-гьэщіауз 2008 гээм дунейи ехыжащ. Ціыху нэшхуэгушхуэу, уи дэых ээб-гьэз хъун ныбжыэгыу пэжу къытэхэта Жыгун Азимэ апхуэдэу игъащіякіз дигу илъынщ.

жьэкіэмыхъу Маринэ.

### Зэи тщыгъупщэркъым 😤

ман зэхуэмьидэхэм щы-лэжьащ газетым. Абыхэм ящышт Брай Адэлбии. Ар 1937 гъэм Щхьэлы-къуэ къузжан Ар 1937 гъэм Щкъэлы: куэх кърхажы къышаль-хуащ 1959 гъэм Къэбэр-дей-Балъкъэр къэрал университетым и фи-лологие къудамэр къихухри, илъэс пщыкіуз-кіз «Эльбрус» тхыль текіз «Эльбрус» тхылъ тедзапізм щыіащ. 1970 гьэм «Ленин гьузгу» газетым ирагьзблагьэри, корреспонденту. жауап зыхь секретарым и къуздзу лэжьащ.



зымы секретарым и к вуздазу лужыш.

ГаЗЕТ лэжьыг-эр куздкіз нэх- гугъуш журналистикам
дазу лужына
дарей и кырдамизум нэх-эр. Махуо къзе слеж жыхуазам хузду улжыен уубкій, ктіз журалпыныг-ы нэх-ыбзегаризман предвера дарен уубудка на выбо,
зегаризман предвера дарен за на зекаризман за конформация за конформан за на зекаризман за на зекаризман за конформан за к

деж», «Хъуэпсапіэ», «Шхьэгъубжь наху», «Гурэ лісяді», натъуэщіхори. Цівкум педтьа гуапа къвыпкужаїаныр куэд и уасэщь мікуэдрущноба брай Адэлбий дигу къвъзрыдт- эківыжыр щівлеть уалами нахъажахами даху ягректужі адыгэлі шалять ми ицькутьор, и гу пціанать р пщыгыупща мы-кеунщ.

КЪУЭШРОКЪУЭ Былэ.

### Щхьэумэжьым гъуэгу шэмэм шригрэйвахэр мащ|экррім

унту къвыщаятнажы тумпата» кумпата» кумпата» кумпата» катору захоляюта пільку кумпата під кумпата під



рымакьзя — худамуря, 1955 гъзм Бетла Напшык педучилищэр кънухащ, 1962 гъзм «Ленин гъузгум» корректору, дэжьва цыщ цыязащ, журнамист 1 видагъзми, дихытожур, и тхытьожэри газетым къмтекуау хусежыш, Бетлал и зафілківр къдальнтэри, 1965 гъзм СССР-м и Жур-налистжэн з союзым хатъжъз. 1966 гъзм КъБКъУ-м и тхыда-филологие факультетвр къпужащ,

# Сыт щыгъуи

зи къару хуэзыгъэлэжьахэм. А ІзнатІэм ар пэрытащ илъэс пліыщіым щіигъукіэ.

Джэлэс Таужид ящыщщ дыгэ газетым нэхъыбэдольный нахыборов индоминации и нахыборов индолежьнахом, ар егъэфГы-КІуаным, узащиным зи актыл, зи ктару хузыгьэлэжта

А значтым ар парыташ маъве пышышым цитъука.

А ЖЭЭСЫР НАРТАН кекуажам кышалыхуащ, кышалыхуащ, кышалыхуаш, кышалыхуаш, кышалыхуаш, кышалыхуаш, кышалых жана кылым кашалы к

лэгъуалэм ядэлэжьэн къалэ-ныр и шцэ иралъхъэ. ФІыуэ ильэгъуа Ірэхум Тау-жид куууэ хопщіэ. Иджы ад-рей къражахэми нэсын, абы-хэми лэжыытъэр къыщиіэтын хуей мэхъу. Район тхыма-дэхэм Джэлэсым и лэжыы-гъэм гу льатэри, щэнгабээм-кіэ къудамэм и унафэщіу ягъэчк.



Джэлэсыр абы къыщыдэкІ «Коммунист» газетым щылэ-жьэну ягъакІуэ, зэдзэкІакІуэ къалэн мытыншыр и пщэ

казлан мемлуу эздээкней пирэ коралъхаэри пирэ Сыт пригуи хуэдээ, Таужид и лэжыйгэш]эм зэддэг даужид ингэр ирехээл]э. «Комму- ингэр далгэбэ шэриуэк!э къмдэк! зэрыхкуам гу льатащ «Ленин грузгу республикэ газетым и лэжыяк]уэхэм ик!и, журпамист кънцтэн хуей зэрыххуу, 1958 гъэм Джэ- лесир ирагээблэгъаш, хуэламэгтүү ш[алэр икъу- уэ зыльзятуу андалэр икъу- уэ зыльзятуу андалы каза- рыалжыя хуэдури и ц[ыны- гъэм хегьахъуз: Дон Iyc Рос-

тмамърэ саугьэту куэд къратащ,
Таужид унагъуэ дахэм я
няхъмжи ушьтащ, И пкъзгъуса Розэра езымра щІалит І.
Юрэрэ Тимуррэ - задапіащ,
Тіуми щІзныгъэ няхъыщкъэ
ирагъэгъуэтащ, унагъру щкъзхуэхэу ягъэт Іысыжащ,
Таужид сыт щыгъун и нэгур
залья Іухауа, гуф Ізжу дунейм
тетащ, Апхуэдуя я гум къйнащ ар зыцівхуа псоми.

БЕКЪАН Чыланий.



### Апхуэдэт Бекъул Токъан



Бекъул Токъан 1937 гъэм цэкІуэгъуэм и 20-м Нарщактуэтъуэм и съвщать-тан къуажэм къвщать-хуащ, Курыт еджапТэ нзу-жьым Къэбардей-Балькъар кърада университетым и тънда-филологие къудамар кыухащ икТи журнадист ТащТатъар къвмихри и гъа-щТэ псокТэ абы хуэпэжащ,

1 962 гъэм «Ленин гъузгуя газетым корреспонденту щымпідазри, дэзыкызх Ізщіагъзм Бекъулыр
кыразынау хэзэгъащ, 1967
гъэм «Красное знамя»
Шзджэм район газетам
литературня лэжкакіуя
раражизы къуданд Иужкій
рар редакцэм и къудамям
и унафащі хъуди, 1973
гъэм редакторым и къуддая «Ленин гъузгу» газетым корреспонденту кыгъзэзжащ 1980 гъэм, мыгума у редакцэм и къудамям и унафащі хъуди, 1974
и Ізнатізьм, псэ къзъзъу
и Ізнатізьм, псэ къзъзъу
и Ізнатізьм, псэ къзъзъу
и Ізнатізьм, псэ къзъзъу
в на кърами, разагъмр, пся къзъзър
къзальматери, 1985 гъзм на
и кин ильяю пізнатур
къзальматери, 1985 гъзм на
писта пракъмыцкъм и
къудаля къудыксум ягъзуващ икін ильяю пішкую на
писта пильяю пішкую на
писта писта пішкую пішкую на
писта писта пішкую пішкую на
писта пішкую пішкую на
писта пішкую пішкую пішкую на
писта пішкую п къуэдая къулыксъуя ягъзу-ващ икЛи ильзе пщвыгу-кукЛа ар пщ1вра щ1мкърв-пылъту зариклащ. И наб-къмър пенсэ к1уэгъузам щынасым, зи къпруильн-гъуз, зи щ1алэгъуэ жур-налистям гъузгу жты-налистям гъузгу жты-тъчна изгъзисъучу т 41ысмая, Абы щхъякЛэ къзмынзу гуным къмтажъкЭ занитъ-ди гуф1эгъуэри гугъусхъ-хэри къмдаитузшырг. И лажынгъэф1ым към-изитъэфэщащ «КъБР-м щанкабазмая щ1мкъ зил и лажьак1уэ» ц1э лад-пар, республикэм и Кур-налистэм я зэгухъзны-гъм, Печатымра ин-формащамк1э и минис-тътум.

ГЪУРЫЖЬ Мадинэ

### Шырыт Хьэтызэ и чэнджэщ щхьэпэхэр

Шырыт Хьэтызэ ящыщащ адыгэбзэмрэ литературэмкіз япа выар диплом зратахэм. Пісыгунеу курыт
школым илээситі хуаракіз
егьэджакічуч щылэжыні,
Адыгэбзэмрэ къэбэрдей лигературэмрэ Ізэзу эышіз
ліы къуэтъу кіыхышхуэр
адни ираджарт з деж щагъэлэжыну. Піліьщі гъэхэм ар
и ныбжэртухэр, къмеджахэр нахъыбау защыіз «Эльбрусэ ткаль тедаліізм литература лажьакізу яща-

ратура лажыяк уау яща.

Ш 13 Х дыда Хьатызэ и ціянытьякій, и зафізикій и дажьятухам къзащу щідала. Машинисткахами запаубидару Підатнай и Ізратхам укольну запача да паратхам и каратаж и Ізратхам укольцу хатац, ауз партым хатадами и Іуахур пкыкізртукьмі, Заматыра парадамі и глащія псом льапощхали и глащія псом льапощхали и глащія псом льапощхали и глащія псом льапощхалу по тама за разракіз да з

зыбжанэ адын ээээл гээтІзсат.

Шырытым и зэфІэкІыр «Іуащхыэмахуэ» журналми дигиэлээгизүш, жэуап зыхх секретару абы щылэжыш

дипэльны учида, жуудындарды дары секретару абы щылэжыап илээс зыбжанакіэ. Псом хуэмыдэу Шырытыр дихьэхырт зэдзэкіа-кіуэ лэжыыгъэм. Абы къыхэ-кіыуи, «Ленин гъуэтум» зэдзэкіакіуэу щрагъэблагъэм,



«хьэуэ» къмхигъэкlакъмм. Партым и съездхэр, ЦК-м и пленумхэр щекlужкуэл газет напэкlуэціу 8, 10, нэ-хьыбэж нас щалу 10, на-хьыбэж нас щалу 10, на-хыбэж нас щалу 10, на-хыбэж нас шалу 10, на-хыбэж нас шалу 10, на-хыбэж нас шалу 10, на-хыбэх нас шалу 10, на-хыбэх нас шалу 10, на

къылышьий тіатіу.

### Емышым и «хьэлэлагъыр»

Емыш Хьэдис Тэрч районым щыш Урожайнз (Абей) къуажэм 1930 гъэм къншалъхуаш. Курыт щізныгъз эригьэгъуэта иужь, абы щызэхэт колхозым хохьэри, мэкъумэшыщізхэм, ізщыхыузэм я үчетчикыу мэлажьэ. «Хэкум и щіыхьым папшіэ» район газетми пышіат Хьэдис. Мэкъумэшышіз, ізшыхьуэ емызэшыхжэм ятеухуауз абы игьэ-кэзыр тхыгьэхэм газетым увыпіз чэхьыбухэр шаубондырт. Абы къигьэльагъчуэрт ар тхэнми зэрыхэзагьэр. Езыми лэжьы-тэм кънширахуу заманыра абы фідофут уригьэкунадэрт икіи а газетым щрагъэблагъэм «хьэуэ» къыхигъэкіакъым.

ДЖЫ абы и «губгъузм» къмжукат районым и хозяйство псоми япьщани, дано сыт хуада Іужу бгъздыхъз-мізарі щитьа-гъммі, а рхузяйшцізу газетым тридзэрт, адрейхэм цапхъз трахын цъзоніз миніт-хохьзрами, а разнами дано за правини дано за прави за прави за правини дано за правин щІын псалъэхэм къапикІухьурэ, щхьэж хуищІ дагъуэр зыри къы-памыдзыжыфу тхыгъэм хигъэ-

памыпраник муг ткып-эм хигьэ-загыргу ткып-эм хигьэ-дагыргу ткып-эм хигьэ-дагым и «пщафлапы» за язык мыкууми щівхыхм ещіз абы и напэр гъэдахэным кууа зэрыпышіда, эзман куэди зэры-текіуадэр. Газетым жәуап зыкы и секретару ложыну кышцы-хуагьэльагъуэм, журналист-хуа пты-эжазыр тжыгь-эхэр на-пакіуаціхэм иригь-эзагь-эу щіе-даз. И щіэныгъэм хегьа-хуэры, газетым кьегь-эзэж. Редакторыр зэракууяцьы хуей щыхъукіи, районым и унафэщі-

эт къвжитъжнакъвм.

зар нагъузиц щыппа щымылътъкързу, Емьшым а къулыкъру
къвізицалъхъэ. Хъэдис и та
щалазау илъсиликта къвыдокі
район газетър.
1961 гъям и гъятхэлэ мазэм
Емышыр Урожайна кързажо Советъм и съятхэлэ мазэм
Емышыр Урожайна кързажо Советъм и съятхэлэ мазэм
Емышыр Урожайна кързажо Советъм и съятхэлэ урожна урож

зэрылажьэм хуэдэурэ къеух. Зэман докІри, Емышым му-

рад ещі газет ложьыгьэм парыувожыну. Ар хуейт республика газетхэм ящьщ зым и зафіяківы щигьзунохунуи, Налшык кьоізпкуэ. «Пенин грузгу» газетым жузап зыкь и кыздагызмін жузар азетым жузап зыкы и кыздагызмін жузар азетыр зыхуей тхыгьэ зэмылізужынгузар етьяхэзэц» тазетыр зыхуей тхыгьэ зэмылізужынгузар етьяхэзар тазетым щы тыруахар етьяхэзай тазетыр зыхуей тхыгьэ зэмылізужынгузар ахызари кызари кызары тазетыр жылы жызари кызары кызары жызары жызары кызары жызары жызары



гызээш[эк[эк[э ар зэбгьа-піш эхмуі зэрытмуэтштумейр.

М АХУЭ кьэс газетыр зэхуэхьэсыныр, республи-кыр дамар дамар дамар дамар кыр дамар дамар

касинетым къыщиохьэ га-зетым къызэрык/уэрэ куэд мыщ!а щ!алэр. «Бэлъто къэсщэхунущи, сызыхуейм хуэдэ згъуэтыркъым. То-лэ ц!ыхугъэ и куэдщи, зы-гуэр къыпхуищ!энщ къыз-



Теувэжыкъуэ Анатола
жапати, сыкъыщімканць,
Ар егъэтімери, къьщімкуэкіуар дакьикъэ бжытъякія
хузафіетьякі.
Тола и лэжьятьухэм яхэтар закъуэтіакъуэщ я ціздыдэмкіэ еджэу. Абыхэм
къахунгунське етіуана цізрзыми щкъэжэ ищімртэкъми,
куапатър, яхунці пщірэ зэрильабжьэр къвтуры!уэрти.
Теувэжыктуэм хэл хьэльфіхэм ящыш зыт мыри.
Лэжьак Іуашіэ къвтямкьамэ, сыткій зарыда!этыккъным яужь итт. Апкуадэм
и матехуахэм тола пастарте, мыбейуя киста да таратерти, мыбейуя късмульца у киратичного правода правода
туапа цікарты нуж кыльытэмкій чанджэщ щкы эпа
иритырт. ФІы укуэзэмэ зи
пуапа цікаурам

гуапэ цІыхуращ апхураху цытыфынур. Апхурау цІыху къабэзу, ныбжытьтуфіу, журналист емызышыху дунейм тетащульзужь дахи гъащіэм къыщинащ Теувэжыкъуэ Анатолэ.

НАРТОКЪУЭ Мусэ.

### Дэрэжэгъуэ

Гъащіэр кіэщіщ, ауэ ціятум лъзужь дахэ къыщи-гъанэм деж уи гум имыху-жу къонэ. Ди лэжьакіуэхэм ноби я нэгу щіэтщ угъур-льуэ дунейм тета адыгэлі щыпкъэ журналист 1зазу щыта Шыкізбахъуэ Хьэсэн.

Къэвал университет

ТъЭБЭРДЕЙ-Балъкъэр мыверситетым кърал университетым цыщаса илъэсжим ар студентужи къзажанык/виу щытаща студентужи къзажанык/виу шытаща студентужи и захуасхам абы доклад гъъща/эгу дана и захуасхам дыверситетым и захуасхам дыверситетым и захуасхам дыверситетым и захуасхам и закуасхам и и журналия и закуасхам хъуащ, тъ ... цэм и Іэнатіэ нэхъ гугъуу щыта парт къудамэм и унафэщіу ягъзуващ. Абыи фіы и лъэны-къуэкіэ зыкъыщигъэлъэ-



къыщіыхьэж выіащ...

КІЭРЭФ Хьэсэнбий. 2004 гъз

### Бзэращ лъэпкъ Іуэхум къызэрыщІэбдзэнур

Адыгэ журналистикэм и ехьул[эныгьэхэр нэхъри зыгъэбэгьуахэм яшышш Шырыг Сульт[ан, и лІы ф]ыгъузу, и творчествэм зыщиужь зэману зэузэлсэу кьеуэл[а узым т]эщ[ихар, Ауэ абы дэлэжьахэм ар зэи я гум ихуркым.

тмуакум ящыщух ызману заузанся и лы бытьуау, и творчествам эминужь заману заузанся кемуай цзяма тізшілкар.

Сулбтілін кал кламыфі: апшаютамык. Си пэр токум ящышу дапшэши хуэ ткыльымпізккэзр ирии гущіліцу кокахурт эрыдау икмыратураміза у пункума у пуни кома у пуни кома у пуни кома у пундау у пундау у пундажьокіз. Игьэкызырыну хэм. Зы кылокри итым
даткэн зы ткыльям ар эпп 
сыксодах. Зыкумамубаду
мужьуария ихма, игу иримаксыму зы тізуи кылдама зарыхуейм худару кылмаксыму зы тізуи кылмаксыму зырмаксыму зырмаксыму заудау кылмаксыму зырмаксыму зырмак



Пырыт СультІан

СультІан лэжьащ егьэджак1уяуи, газетым жәуап замъ и
секретаруи, къздамжэм я унафэщіуи. И псэемыблэж лэжьыгэр къдальатэри, «Къзбардейвы правитар карабардейправитар карабардейшіркьх зийз и лэжжакіуз» ціз
манізри кънфіащат.
И унагъуэкій ціыху захъуапсэм хэрат СудътІан,
бын хъарзыни игьэсат. Абы
къарзыни игьэсат. Абы
нажащ. Аэ жэрдэм тщіыри,
зы тхъэмажуэ махуз гуэрым
и лэжкэгъухэр СультІан и дазы тхэмажуэ махуз гуэрым
и лэжкэгъухэр СультІан и датэлэкса уна цінкіру хуэлимкіз дадэІэпыкърну. Ауэ макарабарды рай шінкіру хуэлимкіз дадэныкърну. Ауэ матазка уна шінкіру хуэлимкіз дадэныкърну. Ауэ мара зы сыхаэт лэжыытэтэт. Адрей зэманым «Фэ си деж мажи ірон дигьэхьощізу дыщиламаным кора си деж мажи ірон дигьэхьощізу дыщиламаным кора сультіан
правиться у правиться править

### Зыми емыщхь

Редакцэм сыкъыщыкіуам сэ зэдээжіан(ууу лэжьэн щізэдээш, Гъусэ сызыхуэт хуэрия цізэдэжіуэт шоджэх хуэрия цізэдэжіуэт шоджэй хуэрия кізэхим хуэрия шоджэй шоджэй кізькышхууэ зэй зэшымымі півыхышхууэ зэй зэшымымі півыхышхууэ зэй зэшымымі півыхышхуу зэр зай субара зай

подкази Абдуя темера об нахъ ткыгъзшжужэри къвзит зэрыжувдр. Зэ Іулпъэгъуэкіо тэмакъ-кіашіу щыт Абдул псын-щія дыдзуи и губжыр теу-жырт, езыри хуабжыу гума-щіят. Хузэфізківмік эти да-танскунут, Пей къвпітьвих къвшаротуми, канатижэвщь-къвым, арцикъякіа абыра ауа-нымура я захуажур щызжи-гъзэрыхь дыіэт. Дэ шэджагъуэхэм деж шажмат дыджэгу хабэат. Са къвіфізсхьзхумя, и жагъуэ



гъащіэм и нэхъыбэр щрихьэкіа пэшитіым щіякіыу здэіэпхъуа фэтэрыщіэ зэпэщми. **ШАЛ Мухьэмэд**, *КъБР-м щіыхь зиіз* и журналист.

### ІэхъуэгъуэтегъэкІыу бгъэдыхьэртэкъым

«Ціыхур зыхуэдэр нэсу къэлшіэн шхъэхіз шыгъу пут дэлшхын хүвиш», — жаіз. Пэжынкіз хунш, дуэ шыгъу пут думышхауи шізх дыяз хьэлдых ушыіэш, махуэдээ хьэлдыхуу дыізш, махуэдээ хабы инфэліыфэр зыхуэдээ уабы и шыфэліыфэр зыхуэдэм фіыуэ шыгъразэ сыхуэт, гу къабээрэ псэ хыэлэлрэ Алыхым зритажын дышуу дунейм ехыжа а ціыху хыэлэмэтыр сигу къызарина-жар.

Зы іэнатіэ дыіутауэ Эы ІЗНАТІЗ дыіутауэ жыпіз хъхунуш Хасэснбий соэр, ди лажьапізр зырызми. Тіуми ди ляд дяльыр макъумаш іўмург, гьава зыгьакізар, ізщым пэ-рытхэр гьальапізнырг, тьагуш-хуэнырг, абыхам я Іуаху эьпетым цыхубэр щыгьуазэ щіынырг. икіи щізх-щізжыроз защіынырг. икіи щізх-щізжыроз защіыныру дежьарг, ерыскъыткэро бе-рычэту къыткуезыкьалізхам да-ущізрг. Алкуэдам деж гу зы-льыстэрати, Кізрэфыр гу гьуэ лэжьакіуэзм е ізщі зы-гьуэ лэжьакіузмя щі зы-гьузьсям щахыкьакіз, куэд



щіауз зыіумыщіа я къуэш е я ьыхыны япьэтьуа хуадэт, я гуа-па дыдэум ирагьзблагьэрт. Абыхэм щепсальзкіз ар и уахум ізхуагуать-гэхіві угахуагуаты, атамы тымынгьанау псомкій япкърыупщіыхырт. Пэжщ, а поор тазетым тримы-дзэнкіз можьу, ауз абыкіз жысізну сызыхуейращи, зи пщіэнтіэпс хьэлэлкіз псэуж

шыху ложьакуям я гьурри я шыхуу ложьакуям я гьурри я шыхуу аумтышбма нахъ фіакъабыят, фіыуа лажьау игъястишума фіафіт. Хьасэнбий фіы дыдру къыщашыхуут Макъумаш хозяйствамура ерыскъыпкъзхамкір аминистерствами абы и къудаможу районхом щыізхоми. Тъазам, ізщухакіым ехьэліару з зіущія щіагьуу екіуакіыртакъым ар хэмьту, иримыхьаліау. И тхыгьа хьаламатухамкі ашація игъагуфіа абы! Макъумаш шухум районхамі ражьамі е Кушкахжу районхамі, абы зам курам; дыхамы дыхумыш утыстэшцамі утыстэшцамі утыстэштакым. «Иджыри за фетуронськаміт, зыхуасынаў з актуарым и ціз идмыўух къыстану піраў» - жиізу станаў піраў» - жиізу станцыгыў чанджащаўт. Псальа дахя кура дахумый ражырану запізаэрыту, укытахыўу запізаэрыту, укытахыўу запізаэрыту, укытахыўу

МЫЗ Ахьмэд,



# Къалэмым и піэкіэ Іэщэр къащтэри

ДЫГЭ журналистикэм и махуэр щыдгъэлъаліэкіэ фіышіз ин якуэтиіү дигу къыдогьэкіыж ятэ льэбакыз мышіз ин якуэтиіү дигу къыдогьэкіыж ятэ льэбакыз мыпахэр. Жүрналист Ізциіагъм мішмыттызаз забтама
шізныгьзимур дыдэ забтолдаты шымытагьэнкій курну а ціалахма зыхамыціыкі Іухур я гурыхуагькіз, ерыщагькіз къагыурышіац. Ди жатэў зэрыктуци, дэ дышытырэазжьым япэ льагьуэр ткызыткіыкіахым я ціэ-унэціяхма, зыцыш жылагурххма. Муз «Кызрэжольтыьм» и япэ кыдякінгурххма шышіздазу уриттыма, зы кожь тшокту: шіалэ гумызагызагі, я актылыр жымыны косырт, пыяктыр кожы зыктыумыші Іроурхма жылыныр жымын косырт, пыяктыр кожы зыктыумыші Іроурхма шізші Гъзхма я кіруххма, зауам и пэ итьог зыгітуцым «Социалистическа Кызборай-Балькыз», газетым кышызэцігырыужауэ шытащ зи шізныгызмін іуху бгыдыхызкіякія заманым декіу, журналистикам и мызакуру, льэпкь культурэ псор кузакіз зыщыгуть хыун шіалагьуала гуп затэш. Ахэр жыджэру шылажызр тофцегаеная гашіба, культуруам, птературэм япэ льябакуэр шызынахори костт. Аўэ...

квуят. И щкъэц иря фівициялам и пата шхуар къвицандън да эрэвищегу цівху дажят - пса къвбээт, и нагум іуцыгъэр къмицу..."

Хакум гузэвзгъузр къвищыглъэїсьна дажен даже

Zo махуэры.

Езыр ціыху даху зэрыщытам ещхыу льзужь даху гьашіля кызимащ Нартан кызжым щацы Егьан Хьэту. Педагог уни-пицар, итіана институтыр кызуха наужы, өгьэджайуау люкэну эбры кызжым игьэзэмат. Щіальшіэр эыкькае өгьэджэми игржайуасым поньщій рыдку фіьку кыльэгыуат. иужь ижыт зэрышілкіура эрышількура эрышількура эрышількура тыржыльтыми, кыздуу ийәр іуахум иркалызыными, кыздуу ийәр іуахум иркалызыными.

вышкомуэли с подуженые го-легосольных отможеньтому и министратура и протоженьтому и министратура и подуженьтому и министратура и подуженьтому и министратура и подуженьтому и министратура и подуженьтому и министратура и министратура и можен и менестратура и можен и менестратура и менестратура и можен и менестратура и ме

Ауэ псори зыпэппъа, нтізми уащхыуэдэмыщхыуэу къежьа зауэ иным къыздикъа тхъэмьщикатъми, гуютууэм ящыщц мы ізна-тями тъэмкъм щитууат, пхумытьгэзэк/ужым хащінынгъз-шкуор. Щэші гъзхэм щыіа репрессием иужый; мэзшіэным мыран турнатистикам къщіціуэгаж аціболеу агуамууэм мыран турнатистикам тышіургэжа аціболеу агуамууэм

ешкы ди журналистикэм къыщ[эувэжа щ[эблэр зауэшхуэм мкьац.
«Шагъдий гъэшкакэм таулэ!» - усак(уэм а и джэ макъьм кънбата дарат» жүрналистикэм м ш[аблэр, зауэр къвзэржьевохоу зауэм кіуэну ялэ льэіуахэм ящьищи «Социалистическ Къбор-дей-Балькарым» и ложьан(уэхор. Псори эхклут цібатэ тоцціра мые зауэм уравуэ шытаці, Хакуэ, къвывахна льэгикыр, хакур ягтылэжу фронт куэдым бийм щезэуахэц, Куэдым я цикыр хакуры пылажу фронт куэдым бийм цезэуахэц. Куэдым я цикыр хакуры пылажу фронт куэдым бийм цезэуахэц. Куэдым я цикыр

жалыыш, Гьз утърры якэтакъым зауз ильэсхэм, ауз поом хуэмьдэу угъурсыз дьцау шыташ, псэ куэд игъэнаш 1942 гъзм Ар урыцуютъру, макъу 15-к Къбордей-бальжэр иуразам жүрналист куэд зэрыхэтар, а дээ пакіэм Ростов и ізгъузблагъэм шууэ танхоэм езауэу щригъэкіужка зауз хьольэхэр уигу къб-гъэкіыжмэ.

уващ.

Джэрыджэ Анатоля теухуауу ильэс зыбжанэ илэкіз кытрадаа ткытьам дыкышоджэ.

«...Ильэс 19-м зэрышхьэдэха щымыізми, ар щіалэ зэщіякуат, газетыр зыхеную кіурымуюм тету кылкууатэрт, им дер шіалэ кырамуын тету кылкууатэрт, им дер шіалэ кырамуыны дар жазамуын жаринажар а заманым кыралэжызами. Ауз, лажааліз дыдами хэјущіы) зыщины урау калон заринэжар а заманым кыралэжызами. Ауз, лажааліз дыдами хэјущіы) зышины бігыдатыг. абы пкызм кыралажызам. Ауз, лажааліз дыдами хэјущіы) зышины бігыдатыг. абы пкызм кыралажызам. Ауз, лажааліз дыдами жыралажызам кыраламуын бігыдатыг. Азамының кузд мышіруу мар кырамуын танкисткэр шагыхызырат и ялау са тыкыратын бігыдатыг. Редакцам шіашир Джэрыджор за кырамуыны жарамуыны жарамуын жарамуыны жарарыжы арыкызарымуыны жарамуыны жарамуыны

Бжъэдыгъу Шэмсэдин и адэ-анэр па-сэу фізкіуэдащ, Ауэ ар зеиншэ къабазу къэнакъым. Аргудан мяжуымашышідэхэм я пашэ, партизан Бжьэдыгъу Мусэ и щъзэ революцам жилъжан властыщіэм абы и бынхэм защійгтэскэдш. Мусэ и къуз Шэмсэдин Ленинскэ еджапіз къалэ цізкіум щеджащ, Абы ціьку жыджэр к кышіыміаш, Пасзум

щьщі Ясиновска "крутьірым, Шэмсадин щьщіальжым, дятщ абы и ціз-унзиізр дыща хьэрфхэмкіз эьгетка фэелль. 

Журманист Ізиіагьзы ягру жержа авытэсям яцьыши Шыгтуша Пшыкъан болтаей Первохо) кузаскам къвщатьмуар икіи къвщыхнуар. Макчумашьшіз уна-нетузам кыхкуміа щіалар угрыхуят, уггуе-хьым къвпимыкіуэтт. А жылом щьшу ар псом ягру комсомольны жыхват, ильос тіощіра тіум коммунист хъуат. 

Шага жецехрерым у пъвнату къзначськам канастъятацьнога з укухомиста и клудамам и паша яціцац, Ар 1928 гъзм «Кързахъятьк» газелы жоуап зыкь и секретару ягъувещ мобрежим кузара зыщийнуважъвъви: газет ляжкайузкор щатъжизары ильосищ курсу Москва датым ягэму зыки Арцизаміз Пщыкъвн редакцам итъзза-жения произгражения дата в на прина в канаста шкифи, щритаружащ, итпана ВКП(о)-м и Мало Къзбордей райкомым, итана пропагандямра агитацямикіз и теляхм ну на на на пропагандямра агитацямикіз и теляхм ну на на пропагандям на н



рышрьощыкіышхуэ щыіактым. Мяктумашыщія унагъуям ктэратыуя щала цыякіру 
пасоу ляжыентья і узухуям парымыш. Ауз 
ціоныгоз зритья турутыным зи псор шіотьагтья за караты узутыным зи псор шіотьагтья за караты узутыным зи псор шіотьагтья караты караты пара піськуабі 
борыктуві Түтіг и собагикі ар Псыхуабі 
ауза педагогическо рабфакым щіотіьськанц. Дэгтуру еджам и мызактуру, жылакарата педагогическо рабфакым шіотіьськанц. Дэгтуру еджам и мызактуру, жылакарата педагогическо рабфакым шіотіьськанц. Дэгтуру еджам и мызактуру, жылакарата педагогическо рабфакым шіотіьськанц. Дэгтуру еджам и мызактуру, жылакаратар ктыулыу Къоборден-Балтьвыбжана ушкожоміц. Зэреджэм хударурэ, Москва дэт Мяктумыш еджапіз нахымішх шіотінську туру выбутыру, абы кызкымішх ушкожоміц. Зэреджэм хударурэ, Москва дэт Мяктумыш еджапіз нахымішх шіотінську туру да каратыны пражаніз нахымішх шіотінську туру 
рабфактуру пара пражаніз нахымішх шіотінську туру 
мырханы, чтихыжытьець ар зи ціотінську 
мырханы пражаніз 
мырханіз пара за 
мырханіз пара 
мырханіз 
мырх

Редакцам къагъззэжакъым нэгъуэщі журналист зыбжанэми. Хэкум и цихэзууно тыныгъм щаззууарз зи цихьо уучу иным щхьзучах хузыщіахэм ящьщі газетым и редактору щыла, Зеикъуз кышальхуа капитан **Къущхъэ Бетіал.** Ар 1942 гъзм Ростов деж щекіуэкіа зауэм хэкіуэдащ.

Хокууданш.

Кымыл-Бэзэжыныр натто хухгыуат журналист Абыда Залымжыни. Зауулг какүз башисткар загеуибаным. Офицер хакуэр и салагом, къзышькуу поминапазадизитым салагом, казышьку поминапазадизиным Офицер хакузкурт зауал! къалэныр нэсу
гьзэящінэныміз.
Офицер хахуэр, ціыху щыпкъэр и хакур,
льэпкьыр ихумуру з 1942 гъэм и январым Стара Руссэ деж щыхэкіуэдащ.

льэянсьыр ихсумаура 1942 гьзм и янва-рым Старь Руссо деж цыхакууадш.

Хэку зауэшхууахм ліыхъужыу хэтахэм, абы зи гьашіар ихьахжа ящынцц Кьар-дэнгэущ! Хьалиди. «Социалистическа къзбордей-Балькъэр» газетым и журна-лист нэхъ 1933хэм ящынц зыр льа1узу фронтым пяру курахмы яхганц. Капитан Кьардэнг уущіву тат тьюрыўум хуэтаху піохор къзмуагъэфацау, 1942 гьзм Рос-тов пэтьунагьуу парых узаучах эму ихтац. Алокьей Хьэталий. Зауэліым и гурахуэн хурах парых заучах узаум хэтац. Алокьей Хьэталий. Зауэліым и гурахуэн узаучах узаучах узаучах узаучах бауры ухраным къвнажы парыта бауры ухраным къвнажной тырыга бауры ухраным къвнажной барты барты











### Куэт Цоцэ

Щыму тельылже кура шылажыш ди такетым, жаукум, льенкьым, шы-кутьым заракущытыр захэтьякы-гыу тк!никэм къвыщатьельегумауа. Абыхам яшыш заш Курт Цоца. Ар. заузм и па, нужь льекхынам палья 20-и шіптаук ра и релакцзан да заманым зыларажыхар, такетыр кылагатыры да такетыр кылагызынам пыш!ау» шыта кутьукъмара, такетыр кутьукъмара, такетыр кутьукъмара, такетыр кутьукъмара, такетыр

шалажыш икік обым ыпільжарт
в заявниви авлажажывар, гаястыр
кымартыжівним пышіауэ шыта
гугымжызр.

1 942 ГТЭМ шышклауіум намацыдазжар ды шінаналам камарадазжар ды шінаналам камаракар, Баккас районым и няхымбапіэр пеыншіз дыару яубыдауэ шытаці, Ауа абыхэм Баккасын пеым и
Іуфэм декіуэкіму зышызыптабыда советыдээхэр ткінйуя
зізшізуващ икім мазітіми запымыууэ ды газетыр Налшык
кышкаракіші, Абы елажамам якэті Куэт Цоці,
ма камарыным да араманым да камаранаташ, Арае інужущіапізкам я лажыыптарэ зарыазнагазаці, арае інужущіапізкам я лажыыптарэ зарыазнагазаці, арае інужущіапізкам я лажыыптарэ зарыазнагазаці, арае інужущіапізкам я лажыыптарэ зарыазнагазауалу.
Нэмыцэхэм Налшык ямыубыд шінкі, яубыда наужын
Куэт Цоцэ ды къзалашкарэ закрыжіды, дазалыктур район
бактасты псым зыбажніэрэ запрыкіаці, дазалыктур район
алыкні услау празаушар на праза

мылыхызу мазэрьазжари, гутгу дазэркжари, данзэрыяз-жалари.

Журналистхэр, типограф азжакаГуэхэр ирикъуу зэры-димы кымжакы, зауэ нэужым гутгукуку еКуркбац ди азжынтыр, ауэ а зэманым редактору азжы Щома-хуэ Амырхыан зэрыхуэар1кик зыкымтицитыкуэрт, ди азжынты хылыэр кымтицитыпсынцізну хэтт. Нэхъ ды арактыр жалыэр кымтицитыпсынцізну хэтт. Нэхъ ды арактыр жарам да расыр кыришарды, ахэр итакэрт, иуширг.

А зэманым ди редакцэм машинисткэу щылажын Бэрэ-туун Пагуэ. Ар редакцым кыак ураг и сабинтыр цынтуу, жэц хъуам, астолышкым піз щахунщімрги, езыр нэху дыху машинжя бтээдэст. Кіуакіу к кэрэжан (ари маши-нисткэт) редакцэм цышіркімр зэзэмызэххэт — жэщри ма хуры абы цитык ураг. Акужа нэужь, редакцэм и азкы-кіуахэм къалан зыщацімахуа шытац я ІзнатІэм къда-кіууу дэтхырыу какара зэфіэтьуэражным терхуауэ сы-кэтуу дэтхарну какара зэфіэтьуэражным терхуауэ сы-кэтун дэм уражызм, Драгьобадыліся уцитац сымажэшуар зэтээпэцыжым дэжынгээм икіи талыкі къздмытанцэм

«Адыгэ псальэ» газетыр льэпкъым къы-догоузгурык Грэ абы и гурыгоу-гурыц Грэ хэр и Гуатэу, зыужьыныгьэм къыхуриджэу. Сыт зэмани цыху к ГуанГу, я гуныкъуз-гъри я ехъул Гэныгъи ирахьэл Гэу абы илээс до гэрэгуанэр къызэринж Ган, «Адыгэ псальэр» «к Гыцу» я Гац тхак Гуз, усак Грэ куздым. Алкуэмыдэри, дауи, хъун?! Бзэр зыгъз Гурыц Гэри, абы зезыгы ураш Гузер ахэраш. Тызэпьгим иы-

Бээр зыгээ Іурыш Іэри, абы зезыгээціри ахэраш, Дызэрыгушхуэш ды газетым щылэжьа журналистхэм КъБР-м и цІыхубэ тхак Іуэхэр, Совет Союзым, республикам я КъБР-м горал саухээтхэм я лауреатхэр къазэрыхэк Іам.
Нобэрей къыдэк Іыггуэм ди гуапэу тыдодзэ «Адыгэ псалъэ» газетым щылэжьа усак Іуэ зыбжанэм я Іэдакъэщ Іэк Іхэм щышхэр.

ИСТЭПАН Залина.



#### ЩОДЖЭНЦІЫКІУ Алий Гъэмахуэ пщэдджыжь

Пшэдджыжь нэхущым и мафІэм Уафэ джабэпшэр хисхьащ. Жэщыр зыгьаблэу щытахэу Вагъуэ цІу цІыкІухэри фэгьуащ.

Бахъэр пшагъуабэу щІы щхьэфэм ТепІэн зыхуищІу техьащ, Хьэуа нэщхъыфІэм дэгуфІэу Къуалэбзу цІыкІухэри ушащ.

Пшэдджыжь дыгъэпсым и нурыр Псы къабээ гъуджэхэм тепсащ. Джабэ мэзышхуэхэр дыгъэпсым Дэджэгу зэпытуэ нэхуащ.

Жьы щабэ мащ1эр гум ф1эф1у Псыхъуэхэм, мэзхэм къыщопщэ, Зэ1ущэщэжхэу бабыщхэр Псы гущ1ы1ушхуэм ныщосхэр.

ГЪУБЖ Мухьэдин

#### Жьым фымыщІ и жагъуэ!

Жьыгъэр псоми къытпэщылъщ, и ІэмыщІэм хэтри илъщ! Ди гум илъу къыдохьэкІ, жьым щІалэгъуэр зэрехьэкІ!

Щіалагьуалам сывольаіу, ціахухам псоми сывольаіу; жых хэх ціьхухам фіалуа фльагьу, жых мар ціьхухам фіалуа фльагьу, маржа, ціахухам сывольаіу, жыхи фымпыці и жагьуэ!

Уэ ухуеймэ пщІэ, нэмыс, жьы хъуа цІыхум хуэщІ нэмыс, жиІэ псалъэм егупсыс, абы, маржэ, къыхэх дерс!

Псалъэ ІэфІым лъэр щІегъэкІ, гум илъ бампІэр щхьэщегъэкІ! Жьым уемыуэ, маржэ, игу, ЗэпыбупщІу уэ и гъуэгу!

Жьыгъэм уещІыр тэмакъкІэщІ, жьы хъуа цІыхум и гур хощІ, и гурыщІэр ІэщІыб фІохъу, мыхьэнэншэр жагъуэ щохъу!

Жьыгъэм хэлькъым зэхэгъэж, зыхулъэкІым къыщымыж, фыгъуэ-ижи зы хэмылъ, е нэ лейкІэ зым емыплъ!

Жьыгъэм цІыхур догулэз, хэтми сытми ар къоуз, жьыгъэм зыри ІэщІэмыкІ, жыги цІыхуи ирещІыкІ!

#### ХЬЭХ Сэфарбий

#### Аушыджэр къуажэкІэм, бгыщхьэм сыкъиту

ОГЫЩАВО... — Защіопщіыпщіа си льахэ къуршыльэр, Кьыпфіаціынщі дыщапскіа ар гьэжауэ. Пираджыжь дыгьэм гуапау Та къыздельэр,

И бзий цІыкІухэр бгым къыкъуигъэжауэ.

Къуэм удэплъэм, псыр уолъагъу пІэтІауэу, пізтіаузу, Мывэ къуршым хэлъу ныджэм телъу. Пщэдджыжь пшэплъыр хэльщ а псым уфафэу, Бгыр къреІэ абы нэкІущхьэплъу.

Зыкъэбгъазэм - убгъуащ губгъуэ тхъуэплъыр, Удз гъэгъахэр къоплъ удахьэхыну. Ахэм ебгъэпэммэ ПІэм сымаджэ хэльыр, Си фІэщ хъуркъым къэмытэджыжыну.

Къурш тхырыгухэм я щхьэфэ сырыхум Телъ уэс Іувым сэ къысщехьэ и мэр. Сыздэщытым, бгы задейм сыщыхум, Щылъщ и куэщІ сихуэну къуажэ щимэр.

Мэз лъэбыцэ щытхэр си нэ-си псэщ, Псынэ къишк Ірык Іхэм сигу хагъахъуэ... Уей, си лъахэ, сыту си насып сэ -Сралъхуащ уи бгыжъхэм я к Ізахъуэ!

### «Адыгэ псалъэм» и лэжьак Гуэхэр: 1924 - 2014 гъэхэм

Абыдэ Залымхъан Агузар Мурадин Алъэсчыр Хужь Алэкъей Хьэталий Амщокъуэ ШэІибэт Апажэ Назир Апажэ Назир Афэ Тамарэ Афэ Риммэ АфІзунэ Мухьэмэд АфІзунэ Ольгэ Ахуэмгъуэт Башир Ашэбокъуз Таужан Батыр Сэхьид Батіитіэ Марьят Бацэ Фатіимэ Бэрэгъун Пагуэ Бейтокъу Мыхьэмэтмырзэ Бейтыгъуэн Фатіимэ Бекъан Чыланий Бейтыггуээн Фатими
Беккый Чыланий
Беккый Токкан
Беккый Токкан
Беккый Токкан
Беккый Токкан
Беккый Токкан
Бейкый То Гъукіэлі Рае
Гъурыжь Мадинэ
Гъущіо Зариф
Дал Ізуес
Дол Батырбий
Дол Жанпагуэ
Дол Тобий
Дол Тобий Дудар Хьэутий Думай Мерэт Думай Мерэт Дэхьу Ізимнат Дышджі Соня Джаруамина Дышджі Соня Джарражий Ізбисал Джэрыджа Анатолэ Джэрыджа Анатолэ Джэрыджа Арсен Джыва Заретэ Джыва Заретэ Джыва Заретэ Джыра Харсен Джыра Харсен Джыра Карсен Дэзгьащта Аз Елмэс Іэбу Елмэс Мату Емыш Хьэдис

Жыгун Азимэ
Жыласэ Заурбэч
Жыласэ Заурбэч
Жыласэ Замир
Жыласэ Маритэ
Жыласы Маритэ
Жыласы У Люсанэ
Жэмбей Мухьэмэд
Жэмбей Мухьэмэд
Жэмбей Мухьэмэд
Жэмбей Хэусен
Зэгъэцгокъуэ Алёнэ
Зыкьэ Лауро Истапан Залинэ Йстэпан Залинэ Иуаз 16убочыр Иуан Заиро Касгромин Михаил Колесников Иван Куэт Цоцэ Кізбышэ Лилэ Кізрашэ Тембот Кізраф Хьасэнбий Кізш Хужь Кізшт Ізниуар Кізшт Мукара ЗКышокър Мізшт Кізыра Жьася Кізш Хужь Кізшт Кужь Ваз Кізшкокър Мізшт Мукара Зкышокър Мізыт Мукара Зкеня Кізшт Ізниуар
Кізшт Мукара Якізшт Мукара Якізшт Мукара Якізы Кізыраман Кіуакіуз Кженя
Кіуакіуз Кженя
Кіуакіуз Кызражан
Кіуакіуз Кызражан
Кіуакіуз Кызражан
Кіуакіуз Кызражан
Кіуакіуз Кызражан
Кіуакіуз Кызражан
Кызаджарий Ізуес
Кызаджарий Ізуес
Кызаджарий Ізуес
Кызаджарий Ізуес
Кызаджарий Ізуес
Кызаджары Ізуера
Кызаныкыра Эгнессз
Кызаныкыра Эгнессз
Кызаран Жызан
Кызран Кызран
Кызран Кызран
Кызран Турш Хызлид
Кызран Турш Хызлид
Кызран Пурш
Кызран Бурш
Кызран Бурш
Кызран Бурш
Кызран Бурш
Кызран
Кызран Бурш
Кызран
Кызран къзмаяти патына къздаяти п

ЛІыгъур Катя Лъостэн Музэ Мамбэт СэІэдулэ Мамбат СэІэдулэ
Мамий Руслан
Махуэ Іэлисэхь
Махуэ Анатолэ
Махьсидэ Залымхъан
Мэжж СультІан
Мэжджкыхь Ларисэ
Мэзыхьэ Борис
Мэзыхьэ Анэор
Мэлбахъуэ Анжелэ
Мэлбахъуэ Мадинэ
Мэремытыхэ Динарэ
Мэшыл Екатеринэ
Малы Каража Мэремыкжуэ Динам Машылі Екатеринэ Моля Къэрэжан Мыз Нэфихы Мыз Нэфихы Мырээхьан Оутони Мырээх Аргани Мырээх Аргани Мырээх Марээлий Пшеукі Оутони Пшеукі Оутони Пшеукі Оутони Сасыкъ Маруса Сарбашев Заур Сэбаншы Мастафа Сэхын Маруса Сарбашев Заур Сэбаншы Мастафа Сохыу Къэрэщей Сокелегов Владими Таждаж Лэдини Таждже Ладин
Тату Бытіа
Тэнаш Анатола
Тарчокъу Исуф
Тэтэр Мухьэма
Теуражыкъуз Анатола
Теунажыкъуз Анатола
Текіужь Рамета
Текіужь Рамета
Токъумі Мрина
Токъумі Мадина
Токъумі Мадина
Токъумі Мадина
Токъумі Мадина
Токъумі Мадина
Токъумі Мухьэма
Тхьэльопосту Увжыкъуз
Тхьэльопосту Увжыкъуз
Тхьэльопосту Вужыкъуз
Тхьэльопосту Вужыкъуз
Тхьэльопосту Вужыкъуз
Тхьэльопосту Вужыкъуз
Тхьэльопосту Вужыкъуз
Тхьэльопосту Вужыкъуз
Турыносту Вужыкъуз
Тыжы Турык
Тыжы Турык
Турык Софет
Турдокъуз Женя
Турын Анита

Уэрэзей Рашид Устэ Юрэ Фэнзий Исмел Зуязього голово по долового п Щоджэн иннэ шоджэн хэчрэн шоджэн Хьэцацэ Шоджэн Хьэцацэ Шоджэн Цынкү Рурий Цомжуэ Амырхтан Цомжуэ Владимир Шомжуэ Владимир Шомжуэ Владимир Шомжуэ Залинэ Шукаумажк Бетіал Шунажуу Ибрэкым Ізпіцэ Аринэ Ізпіцэ Зарем Ізрыпіцы Хьэжчэл Іулыдж Тіатіа Іурібашир Іуті Башир Іуті Башир Іуті Башир Іуті Мсмэхьил

#### ЕЛГЪЭР Кашиф

#### Махуэ ныкъуэ уэлбанэ

УридэкІуей хъуным хуэдэу уафэм, Яжьафэ уэшхыр къошкІурэх, Я анэм - щІым къыдэкІащ и бгъафэм КъэкІыгъэр - уэшхыпс ирашэх.

Заудыгъуауэ бжыыхыжІапэм

Губгъуэ уэшхыпс иным нытоужьгъэ. Я пщэхухэм щыгъэу лэгъупыкъу КъыщолыдыкІхэр. Къазшырыфэ дыгъэр Данэпсу ятелъщ - нэр ятхьэкъу.

Щопэзэзэх джэдхэр бжыыхык Іапэм. ПфІощІ къазхэм яльыса дунейр. А хабээр гьащІэм и мыщыпэ -Зыр матхъэ, Зым дамэр дрешей.

#### БРАЙ Адэлбий

#### Уэшх нэужьым

Махуэ псокІэ уафэр «гъуанэ хъуауэ» ЩІимыгьачэу уэшхыр къежэхащ. Пщыхьэщхьэпэм, езэшахэу, пшэхэм Уэшхыр яшыхьыжри ежьэжащ.

Уэшкыр жылалып кыкПыжауэ Щіыфа къабээр жызбгым щегьэжэнхь, КъатетІысхыэм бау къэхъеижахар, ЯфІэль ткІуэпсхэр жыгхээм зыкІэрапихь.

Къухьэ дыгъэ плъыжъри нэбжьыц кхъуакТэу Къеплъыжащ щТыналъэ лыдыжам, Ещхъу зыпылъ щТалэр игу пымыкТыу Хъыджэбз дахэр зэ

къеплъэкТыжам

#### ДЖЭРЫДЖЭ Арсен

Щымщ дунейр, щІэгьуэльхьауэ жэщ бгьафэм, Анэ куэщІу, мамыру щожей. Нэгу щІокІьжыр зэгуэрым и тафэм ЩекІуэкІауэ щытауэ зауей...

Исырт псори мафІаем, илыпщІырт. Яжьэ джанэм щІы щхьэфэр ихуэт. Щалъхуа щІым иращІэжыр

шилъагъукІэ, Іугъуэ фІыцІэм хэлъ уафэр кІэзызт...

Щымщ дунейр, щІэгьуэльхьауэ жэщ бгьафэм, Анэ куэщІу, мамыру щожей... ІзщІэкІыхукІэ зы вагьуэ, жэщ уафэр КъыхэщтыкІыу хуоплъых цІы хъурейм.

#### ГЪУЩІО Зариф

Мис... Къиук<br/>Іуриик<br/>Іри гъэмахуэм и куэщ<br/>Іым,<br/>
Тхъуащ мы дуней емызэшми и щхьэцыр.<br/>
Сытхъум екъузыр жыг къуэпсхэр Сытхъум екъузыр жыг къуэпсхэр и фІэщу, КъыщІимынэжу къудамэхэм нэпсыр.

Псэр къиукІуриикІри уи гъащІэм и куэщІым,

и кузицивы, Тхъуащ гу лъызмытэурэ сэри си щхьэцыр. Сытхъум ещхь хъуауэ, гупсыса ку нэщІым Петхъ, пипІытІыкІ къыфІзщІыжу, гукъуэпсыр.

ЩІылъэр хьэрш щІыІэм щохуарзэ тельыджэу,

Іцівлоор. Дыгьэм гьунэгьу зыхумицыным хуэпІащІэу. ГущІэм уи тепльэр къмбиащ, ещхьу гьуджэм...

Дыгъэ пэлъытэу... СигъэгумашІэу...

#### ЛЪОСТЭН Музэ

Ерыжокъуэ Хьэзрэталий Журт Биберд Журт Тыгъуэн

#### Еухыр гъатхэм и гъэгъэныр... КъапщІийр гъуэжьыфэу

Къыздыщысар жэщ псом къыздэтхэу, Нэхущым хущхьэу йокІуэлІэж.

ТхылъымпІэ кІапэ зэфІэтхъахуэр Йохуэх стІольщхьэ зэхэтхъуам. Сатыр ныкъуэтххэр къысхуепхъыжыр Жьы ятэм ещхьу уи щхьэц тхъуам.

Еухыр гъатхэм и гъэгъэныр, Гум къыщІимытхъ

. ул къвщимытхъ зэщІикъуэж псор. Сыт гъатхэр сылІэкІи щІэгъынур, Сэ бжьыхьэрщ кІыхъу сыщыпсэур.

#### КЪАНЫКЪУЭ Заринэ

#### Гъэпсалъэ шхьэмыжыр

Абы кънЈуэтэжым підодзіўр тхьэрыктуэр. Тхьэрыктуэм зигьафізу къриш и узэрадым йодаіўэ підмужым и піціпіям къвпісать къвіўшым кыпісать къвіўшым догуфіз вклужыр. Актужы підафики імпісату підафики імпісатур підафики імпісатур підарій у пі

Си Къэбэрдей

КЪАГЪЫРМЭС Борис

Си бгъэм сигу зэрилъым хуэдэу, Уилъщ уэ си гум, Къэбэрдей. Лъыуэ сщІэтыр зезыгъакІуэр Уэрщ, си лъахэ, си дуней.

Уэ узиІэу щымытамэ, Куэд си гъащІэм хущыщІэнт. УсІахамэ - псы гъужауэ, Гъуэгу бгынауэ сыкъэнэнт.

Сыт ухыгъэу симы<br/>Іами - ФІы ирехъу, ирехъу ар Іей, Насып си бәу сә слъытәнущ,<br/>УищІ сытетмә, Къэбәрдей.

Уэрщ си къуэпсхэм я къежьапІэр, Жыгыу уи щІым сыкъыщокІ. Уэ угуфІэм - сэ согъагъэ, Унэщхъейм - лъэкІын лІым слъокІ.

Уи хьэуакІэ сымыбауэм, СщІзуэ сохъур бэуэкІэщІ. НэгъуэщІ хэку сэ нэху щызгъэщым, СызэпщІыхьыр уэрщ, адэщІ.

ШІыпІзу щыІзм сахэгьадэ, КъззгьэкІухь мы дищІ хъурейр Анэ бгьафэу, захуэздзынущ Сэ уи къуршхэм, Къэбэрдей!

Ди газетым и къыкІэльыкІуэ номерыр къыщыдэкІынур мэкъуауэгъуэм и 21-рщ.

#### Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

#### Репколлегием хэтхэр

Жылысэ Зарубч (редактор нехъыщкым и къуадля), Жыя-Кымыхъу Маринэ (ре-дактор нехъышкым и къуадля), Шпр-дий Маринэ (редактор нехъышкым и къуадля), Торунажь Мадины (жэуат зыкъ-скуретарь), Истэпан Залиня, Къварды Маритэ, Нашізнаджа Замира, Хьз-жыкъарэ Алик, Щхъэщэмыщі Изэ.



я хэщІапІэр

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор изхъмикъзм, секрета-рым. 42-56-19; редактор изхъмикъзм и ктурарахъм -42-63-64, 47-31-54, 47-31-23; жузия авъл секретарым -42-22-82; секретариатым. 42-22-66. КЪУДАМЭХЭМ: попитисьмикъ, жълдаткузмур пъзикъ Тузкухэмикъ - 42-28-68; къражэ гъащъмрэ экономикъмикъ - 42-57-59; шрихабэзикъ) - 42-75-36; обозревателхм - 42-22-89; кабэхихуза Гузхущ Гализхум ядлэжэлэнымикъ - 42-60-37; къмбаръщ Пэхэмикъ дължара щранитъмикъ - 47-32-15; заузаражКарухэм-42-21-88; корректорхэм - 42-60-27; бухталтерием. 47-31-69; ЗВАм и поператорхэм. - 42-22-84; компьютер Гузхущ Гализа - 42-60-47; бухталтерием. 47-31-69; ЗВАм и поператорхэм. - 42-22-84; компьютер Гузхущ Гализа - 42-60-47; бухталтерием. 47-31-69; ЗВАм и поператорхэм. - 42-22-84; компьютер Гузхущ Гализа - 42-60-47; бухталтерием. 47-36-48; компьютер

щыткым.

Газетыр Ів тезыдзахэм яхуэхыныр н пщэ дэльщ КьБР-м федеральнэ пощт эзиыш[энытьэхэмкіэ и управленэм. Тел.: 76-12-28, 76-01-10

Газетыр 1 994 гээм эмэхрэлэмжэг эмэг 14-м Печатым и хуятиниытъэр ххуялинымкіэ Кьобордей-Балькыр підыпаль 1 укумдайым Жий-0065-м цірту мтами.

Зы илъэсым газетыр 250-рэ къыдокІ. «Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къалэ, Лениным и уэрам, 33 Мы къведжіваструм слажыхміц жэушп зыхъ сек-ретирым и кэрэдэхэгу Дынцыд Соня, Къаншо-кауэ Элав, редактору Жыздымахту Марина, корректороху Афо Тамары, Шокжин Иния, Шо-дажи Запрь, Пантіна Азмон, корректорохи м дажи Запрь, Пантіна Азмон, корректорохи м кіз закетым и теклярэ мидац Дон Марина, Нар Сапра, Шомаху Мариания, Манахауэ Анжена, сурэткам слажар Бину Жаниян.

андэ, Щомахуэ Мариания, эльэллэл, уурэлхжэ слажьар Бину Жанган, Номерыр «Адыгэ псатьэм» и компьютер ІзнатІэм щагьэхьэзырані. Газетым Із традзян хуейи сыхьэт 20-м, щытрадзар сыхьэт 20.00-риц.